



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Menziken, Burg und die Region

10/2023



Engagement lohnt sich!
andreasmeier.net

Bisher

**Andreas
Meier**

in den
Nationalrat
Liste 4



Die Mitte
Aargau

TaB* 10/23

Special Freitag, 20. Oktober 2023 — 17.00 Uhr

Burger — Hörwalk in Menziken

Vernissage Pünktlich zur Saisonöffnung sind die Hörstationen bereit und freuen sich auf Ihren Besuch.

Samstag, 21. Oktober 2023 — 20.15 Uhr

Silvana Gargiulo — Felicità

Theaterabend über das Glück, welcher alle ermutigt, dem Fitnessstress entspannt entgegenzutreten und dem Dasein zu fröhnen.

Samstag, 28. Oktober 2023 — 16.00 Uhr

**Stabpuppenspiel Bär —
E Suppe für de König**

Familientheater ab 4 Jahren

Theater am Bahnhof | Tunastr. 5 | 5734 Reinach AG | tab.ch

erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
info@erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65
info@erismannag.ch

Entrümpelungs-Hit

Packen Sie es an!

4 m³ Sperrgutmulde randgefüllt

Inklusive Transport, Entsorgung und MWST

Region Wynental • Seetal • Aarau • Lenzburg • Muri

Pauschalangebot CHF 360.– gegen Vorauszahlung

Rufen Sie uns an!



Gemeindeverwaltung Menziken

Hauptstrasse 42

Postfach 131

5737 Menziken

Telefon: 062 765 78 78

E-Mail: info@menziken.ch

Web: www.menziken.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 17.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Freitag	08.00 – 14.00	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

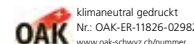
Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

Gedruckt in der Region



printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grütagabfuhr

4. und 18. Oktober

Altpapier

7. November

Häckseldienst

25. und 26. Oktober

Gemeindeversammlungen

8. November

Feiertage

25. und 26. Dezember

1. und 2. Januar 2024

Ihr Partner für
Immobilienverkauf
von hier!

20!
JAHRE
CHS!

www.chs-immobilien.ch

vmeag.ch

Voegtlin-Meyer ENTSORGUNG AG
... für eine saubere Region

**Hausräumung
Entrümpelung
Sperrgutabholung**

**Jetzt anrufen
und Termin
vereinbaren!**

Wir übernehmen die schwere Arbeit! Tel 056 460 05 55

Am Rein GmbH
Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

Allgemeine Reinigungsarbeiten für:

Neubauten, Umbauten,
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:

Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

Wir empfehlen uns auch für:

Haus- und Wohnungsräumungen

**ICH SCHREIBE FÜR SIE.
MIT NATÜRLICHER
INTELLIGENZ.**

HANNES HOFSTETTER
WWW.HOFSTETTERKOMMUNIKATION.CH
+41 76 537 74 84



Aus dem Gemeinderat



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Es ist Herbst. Eine wunderschöne Zeit, in der sich die Natur auf die Ruhezeit vorbereitet. Allerdings ist das bei uns Menschen eher umgekehrt. Wir bereiten uns auf eher auf einen intensiven Schlusspurt Richtung Jahresende vor. Wahlen, Gemeindeversammlung, Strassenbeläge einbringen, Neubauten decken, Jahresrückblicke mit und ohne Essen, Weihnachtsgeschenke, Guetli backen – die Aufzählung könnte das ganze Editorial füllen.

Im Ortsteil Burg ist der Mittagstisch nach den Ferien gut gestartet. Etliche Schüler aus Menziken sind dazu gekommen, die dieses Schuljahr im Schulhaus Burg verbringen und so einen kurzen Weg in die Mittagspause haben. Die erste Frage nach der Begrüssung ist «Was gits hüt?» und sie essen mit Freude und grossem Appetit.

Das Team Mittagstisch sucht übrigens Verstärkung. Wer Lust hat für dankbare, hungrige Kinder zu kochen, darf sich gern bei Madeleine Rogger oder mir melden.

Am Saisonabschluss vom Ferien(s)pass Menziken Burg durfte ich den Gemeinderat vertreten. Ein liebevoll hergerichtetes reichhaltiges Apéro-Buffer war für Helfer und Sponsoren draussen auf dem Gemeindeplatz aufgestellt. Anschliessend gab es ein Dessert-Buffer mit lauter selbstgemachten Köstlichkeiten. 118 Kinder kamen die-

ses Jahr in den Genuss von 79 Angeboten. Die 8 Frauen im OK sind sehr engagiert und stecken viel Herzblut in die Organisation von Angeboten und Sponsoren. Sie sorgen während der Ferien dafür, dass alle Kinder teilnehmen können, indem sie den Fahrdienst sicherstellen. Ein grosser Aufwand, mit viel persönlichem Einsatz. Hut ab, und herzlichen Dank dafür!

Am 16. September fand der Aargauer Familienkongress 2023 im KK Aarau statt, mit dem Thema «Gemeinsam familienfreundliche Umgebungen schaffen». Das Inputreferat von Prof. Dr. Peter Höfflin, Soziologe, «Spielen im Freien und dessen Bedeutung für die Entwicklung von Kindern» stimmte ein auf die nachfolgenden Workshops. Unter anderem sind mir zwei Aussagen geblieben: 1. Spiel macht glücklich und ist zentral für die seelische, psychische und körperliche Entwicklung. 2. Ein Drittel der Kinder spielt weniger als eine halbe Stunde frei draussen. Im ersten Workshop «Wie gestalten Sie Ihre Gemeinde familienfreundlich?» waren wir GemeinderätInnen direkt angesprochen und konnten an drei umgesetzten Beispielen sehen, was möglich ist. Und im zweiten Workshop war das Thema «Partizipative Planung von Spiel- und Freiräumen». Da ging es um Projekte, die mit der aktiven Beteiligung von Kindern realisiert werden. Es war ein spannender Nachmittag mit viel Stoff zum Nachdenken.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Oktober und grüsse Sie herzlich,
Ursula Friederich
Gemeinderätin Menziken-Burg

Gemeindenachrichten

Personelles

Domenico Macri wird per 1. Oktober 2023 als Badmeister im Hallen- und Freibad Menziken angestellt. Der Gemeinderat heisst Herrn Macri herzlich willkommen und wünscht ihm einen guten Start in Menziken.

Grabräumung

Nach Ablauf der vorgeschriebenen Grabesruhe werden auf dem Friedhof Menziken folgende Gräber aufgehoben:

36 Erdreihengräber der Jahre 1997 bis 2003 (drei Grabreihen im Grabfeld 7)

Die Angehörigen werden gebeten, die Grabmäler

und Pflanzen bis spätestens 8. Januar 2024, 08:00 Uhr, zu entfernen. Das nach diesem Termin noch vorhandene Material geht entschädigungslos ins Eigentum der Einwohnergemeinde Menziken über und wird anschliessend entsorgt.

Traktandenlisten Gemeindeversammlungen

Die Traktandenlisten der Gemeindeversammlungen vom Mittwoch, 8. November 2023, wurden wie folgt festgelegt:

Einwohnergemeindeversammlung (20.15 Uhr, Gemeindsaal)

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni 2023
2. Bestattungs- und Friedhofreglement

3. Vertrag über die gemeinsame Führung des Regionalen Sozialdienstes Oberwynental
4. Verpflichtungskredit von CHF 390 000.00 für die Lieferung und Montage einer Photovoltaikanlage auf dem Menzo Schulhaus
5. Budget und Festlegung des Steuerfusses für das Jahr 2024
6. Verschiedenes und Umfrage

Ortsbürgergemeindeversammlung (19.45 Uhr, Kommissionszimmer)

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 20. Juni 2023
2. Budget 2024
3. Verschiedenes und Umfrage

Auftragsvergabe Schraubfundamente Schulhausprovisorium «Fluckmatt»

Der Auftrag für die Montage der Schraubfundamente für das Schulraumprovisorium «Fluckmatt» wurde zum Preis von CHF 150 694.40 inkl. MWST an die Krinner Montage AG, Walperswil, erteilt.

Erteilte Baubewilligungen

- Kurt Weber Immobilien AG, Hauptstrasse 89, 5737 Menziken, Änderung Gewerbebau, Hauptstrasse 70, 5737 Menziken
- Gérard Del Sole, Plattenstrasse 7a, 5737 Menziken, Erstellung WPC-Sichtschutzwand
- Elmi Immobilien AG, Seestrasse 93, 6052 Hergiswil, Ausbau Dachgeschoss, Einbau zwei Wohnungen, Hauptstrasse 46

AKTUELL



Ramazzotti
Amaro
30% Vol. 70cl

17.40



Coruba
N.P.U. Original
Jamaica Rum
40% Vol. 70cl

22.90



Malfy
Gin Arancia
41% Vol. 70cl

34.90



Nikka
Coffey Grain
Japanese Whisky
45% Vol. 70cl

64.90

Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jährige!

RIO
besser trinken

Weitere Angebote auf rio-getraenke.ch

AKTIONEN



Capri-Sun
Multivitamin
10 x 20cl Beutel

3.50
statt 5.45



San Clemente
Naturale / Frizzante
Wasser aus der
Sonnenstube Ticino
6 x 1.5Liter Pet

3.60
statt 4.80



Fever-Tree
Tonic Water
Mediterranean
4 x 20cl Flaschen

4.80
statt 7.60



Ramseier
Süessmost
6 x 1.5Liter Pet

15.90
statt 20.40



Rivella
Rot / Blau / Refresh
6 x 1.5Liter Pet

10.50
statt 15.90



Feldschlösschen
Alkoholfrei
50cl

1.45
statt 1.80 + Depot



Eichhof
Lager, helles Bier
50cl

1.45
statt 1.65 + Depot



Bilz
Panache,
Alkoholfrei
6 x 33cl Dosen

6.90
statt 8.70



Calanda
Glatsch
6 x 50cl Dosen

9.30
statt 11.70



Spanien
El Coto
Rioja Crianza
75cl

9.95
statt 11.95



Italien
Tosone
Nero d'Avola Terre Siciliane
75cl

13.90
statt 17.95



Italien
Silentium
Primitivo di
Manduria
75cl

13.95
statt 17.90



Spanien
Demuerte
Gold, Yecla
75cl

17.95
statt 23.20



Schützengarten
Lager hell
6 x 50cl Dosen

6.30
statt 10.50

Angebote gültig vom 27.09.2023 bis 10.10.2023 (teilweise nur solange Vorrat)
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates.

Steiger

Velo & Sportshop

5737 Menziken | Tel. 062 771 26 56

www.steigersport.ch



BOLLIGER

Schreinerei

Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Fenster Holz-Metall

NEUER FORD E-TRANSIT

100% ELEKTRISCH



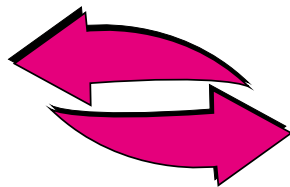
WYNA GARAGE AG IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · www.wyna-garage.ch · ford@wyna-garage.ch

Bahnhoftaxi Reinach

vormals I. Schmid | D. Dovoda
062 772 00 00 | 079 330 70 50

Mo. – Do.: 07.00 – 02.00 Uhr
Fr.: 07.00 – So. 05.00 Uhr durchgehend

Flughafen-Transfer | Kurierdienst



Wir sind gerne für
Sie da und fahren Sie
auch zum Flughafen.



GEMEINDE
MENZIKEN

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

- Andreas Vogt, Sonnenbühlstrasse 5, 5737 Menziken, Neubau Stützmauer und Sitzplatz
- Paul Egli und Verena Schwob, Niederwiler-strasse 15, 5736 Burg, Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Aussenaufstellung
- Simon und Nicole Baumgartner, Beetschihofweg 21, 5737 Menziken, Anbau unbeheizter Wintergarten
- Vasvi Borova, Zöpflistrasse 31, 6034 Inwil, Um-nutzung Gewerbe in Gastgewerbe, Sagiweg 2, 5737 Menziken
- Christian Wirz, Ahornweg 10, 5737 Menziken, Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, Aussenaufstellung, Bachmattstrasse 6, 5737 Menziken

Wir sind für Sie da

Begleitung



Gemeinsam in schweren Zeiten –
wir begleiten Sie einfühlsam beim Abschied

SONNENTAL
Bestattungsgesellschaft

Wynental - Seetal - Ruedertal / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20

Vereine

Alle Menziker Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Badmintonclub BC Reinach-Wyna

Fr., 19.45 – 20.45 Uhr: Training für alle, sofern kein Interclubspiel stattfindet. Fr., 20.45 – 22.30 Uhr: freies Spiel möglich (Turnhalle Pfrundmatt). Infos: 062 773 19 81, www.bc-reinach-wyna.ch

Bibliothek Menziken

Di., 16 – 18 Uhr; Fr., 19 – 20 Uhr und jeden 1. Sa. im Monat, 9 – 11 Uhr im Weco-Schulhaus

Bibliothek Burg

Di., 18 – 19 Uhr; Do., 17 – 19 Uhr im Kulturraum

ChanSoNetten (Frauenchor Burg)

Infos: Kettenring Carmen, Weidstrasse 12a, Menziken, 062 772 04 54, www.chansonetten.ch

FC Menzo-Reinach

Infos, Trainingszeiten: www.fc-menzoreinach.ch

Ferien(s)pass Menziken/Burg

Infos: Leutwyler Petra, Kasernstrasse 4, 079 757 64 15, info@fpmenziken.ch

Feuerwehrvereinigung «Freunde der Lise»

Infos: Schweizer Christian, Präsident, Hauptstrasse 2, info@freundederlise.ch, 079 570 65 75

Frauenturnverein STV

Training jeden Di., 19.15 – 21.15 Uhr in der Menzo-Turnhalle. Infos: Schweizer Ruth, 062 771 11 15

Gemeinnütziger Frauenverein Menziken-Burg

Brockenstube Weco-Schulhaus: jeden 1. und 3. Do. im Monat, 19 – 21 Uhr und am 2. Sa. im Monat, 9 – 15 Uhr

Gospelfriends Menziken

Infos: info@gospelfriends.ch, www.gospelfriends-menziken.ch

HAGO Gewerbeverein

Hago-Stamm (Mittagessen immer am ersten Do. im Monat, ab 12 Uhr). Infos: info@hago.ch, www.hago.ch

IG Bauern Menziken

Infos: Daniel Stadler, 079 678 46 57, dani.stadler@gmx.ch

IG «Schützt unseren Stierenberg»

Ein Natur- und Naherholungsparadies wird von Windkraftanlagen bedroht. Infos: Flükiger Magi, Präsidentin, www.stiereberg.ch

Kita Menziken

Kinderkrippe Spatze-Näscht (ab 3 Monaten bis Kindergarten): Ganz-/Halbtagesbetreuung. Tagesstrukturen Pick (ab Kindergarten bis Schulaustritt): Mittagstisch, Früh-/Nachmittagsbetreuung. Infos: 062 771 91 61, www.kita-menziken.ch

Kneippverein Seetal (und Wynental)

Infos: Schraner Regula, 078 837 32 77

KV Menzo-Team

Die aktuellen Anmeldeformulare sowie die Jah-

resprogramme unter www.menzo-team.ch. Infos: Locher Gabi, 078 794 29 37

Ludothek Spielwürfel

Mo. + Fr., 16 – 18 Uhr. Infos: www.spielwuerfel.ch

Männerchor Burg

Infos: Rachunek Lubomir, Ländern 42, 5708 Birrwil, 079 914 77 49, www.chorburg.ch

Militär-Sanitäts-Verein aargauSüd

Regelmässige Vereinsübungen zu den Themen Erste Hilfe und Gesundheit. Regelmässige Kurse für Interessierte sowie Sanitätsdienste für Veranstaltungen. Infos: Schwarz Markus, 079 586 06 76, www.msv-aargausued.ch

Modellfluggruppe Menziken

Infos: Eichenberger Daniel, Obergrundstrasse 89, 6005 Luzern, 078 826 99 24

Musikgesellschaft Concordia

Proben jeden Do., 20 Uhr, Singsaal des Menzo-Schulhauses an der Turnplatzstrasse 10. Infos: 079 285 00 03, www.mgmenziken.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., 8.00 – 10.00 Uhr, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Natur- und Vogelschutzverein Menziken-Burg

Anmeldeformular und Jahresprogramm unter www.nvmb.ch

Netzwerk Integration Oberwynental

Offene Treffen ohne Voranmeldung: Stammtisch Deutsch für Erwachsene jeden Di., 9 – 11 Uhr im 1. OG der «Braugarage», Hauptstrasse 70a, Reinach. Elkitreffen für Familien mit Vorschulkindern jeden Do., 9 – 11 Uhr und 13.30 – 15.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Reinach, jeden Fr., 9 – 11 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus Menziken. Angebote und Infos: 062 771 62 40, www.netzwerk-integration.ch

Offiziersgesellschaft Lenzburg OGL

Infos: Weber Stephan, www.oglenzburg.ch, 062 891 73 44

OLG Rymenzburg

Infos: Müller Beat, Turnplatzweg 1, Burg, 079 936 94 68, info@olg-rymenzburg.ch, www.olg-rymenzburg.ch

Pfadi Rymenzburg, Abteilung Wyna Reinach

Infos: Humbel Ciril, Hauptstrasse 81, 5736 Burg, fochs@rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Jeweils am 1. Di. vom Monat um 11.30 Uhr im Cafino Conditorei Fischer. Anmeldungen bitte bis Mo., 16 Uhr, Cafino Conditorei Fischer, Telefon 062 771 21 44. Leitung: Voegeli Maurus, 062 822 14 33. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Helfenstein Erika, 062 771 51 14, Kuhn Rosaria, 078 805 29 91 und Hollenstein Helen, 076 517 67 52.

Vereine – Fortsetzung

Regionaler Besuchsdienst

Infos: www.regionalerbesuchsdienst.ch, 079 473 75 33

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

Schützengesellschaft Menziken

Infos: Weber Jürg (Präsident), juerg.weber.71@bluewin.ch. Jungschützenwesen: Eichenberger Martin, mgeichenberger@bluewin.ch

SLRG Hallwilersee

Infos: www.slrghallwilersee.ch nach

Sportschützen Menziken–Burg

Infos: www.sportschuetzen-menziken.ch, 062 773 25 63

Spitex Menziken–Burg

Benötigen Sie medizinische Pflege, Betreuung oder Hilfe im Haushalt? Gerne unterstützen wir Sie professionell mit motivierten Mitarbeiter/-innen in Ihrem Zuhause. Infos und Beratung: 062 771 03 60 von Mo. – Fr., 8– 12 und 13.30 – 16 Uhr. Infos: www.spitex-menziken-burg.ch

STV Menziken

Mixed Sport Team: Di., 20.30 – 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Ladies-Fitness: Mo., 19.30 – 20.30 Uhr, Doppelturnhalle. Männerriege: Do., 20.00 – 21.30 Uhr, Menzo-Turnhalle. Elki-Turnen: Do., 9 – 9.45 Uhr (zwischen Herbst- und Frühlingsferien), Turnhalle Burg. Infos: www.stvmenziken.ch

SV Volley Wyna

Trainingszeiten Minis (9 – 15 Jahre): Fr., 18.00 – 19.30 Uhr, Turnhalle Pfrundmatte, Reinach. Trainingszeiten andere Mannschaften: www.volleywyna.ch

Tabak & Zigarren-Museum aargauSüd

Führungen sind nach Vereinbarung jederzeit möglich. Infos: www.tabakmuseum.ch

Tennisclub Menziken

Infos: Baumann Sonja, 079 174 57 75, www.tc-menziken.ch

Tischtennisclub Menziken

Mi., 19.30 – 22.00 Uhr, Menzo-Turnhalle. Sa., 15.30 – 18.00 Uhr, Menzo-Turnhalle. Infos: 062 771 26 06, www.ttcmenziken.ch

Velo-Club Menziken–Burg

Infos: Eichenberger Ernst, Mööslacker, 5733 Leimbach, 062 771 02 49

Vereinigung Sagi Menziken

Öffentliches Sagen, jeweils 9 – 11 Uhr: **7. Oktober**. Reservation Sonderführungen: Während der Saison sind jederzeit Sondervorführungen für private oder

geschäftliche Anlässe möglich. Infos: Stutz Karl, Präsident, 062 771 55 71; Weber Roy, Sagi-Obmann, 079 281 74 13

Verkehrs- und Verschönerungsverein Burg

Infos: Rogger Madeleine, Bäckerstrasse 5, Burg, 062 771 01 37

Verkehrsverein Menziken

Infos: Heuberger Annette, Maihuserstr. 9, 062 771 25 79, www.verkehrsverein-menziken.ch

vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45

Kirchgemeinden

Pastoralraum Aargau Süd

St. Anna Menziken: Gottesdienst: Do., 18 Uhr und So., 10.15 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienst: So., 9.30 Uhr. Abweichungen siehe «Kirchliche Nachrichten» im Wynentaler Blatt. Übrige Veranstaltungen siehe Gemeindeseiten im «reformiert.» oder auf der Homepage www.ref-menziken.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Evangelische Gemeinde Wynental: Gottesdienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarauer-

Uhr in der Turnhalle Neumatt, Reinach. vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Arnold Marianne, 079 506 96 77

Weiherverein Ischlag

Infos: Weiherverein ISCHLAG, Postfach 108, www.entenweiher-menziken.ch

Wynentaler Chor Allegro

Probe: Mi., 19.45 Uhr im Gemeindesaal, 5733 Leimbach. Infos: Steiner Annarös, Menziken, Tel 062 771 26 89

strasse 42, Reinach). Infos: www.egwynental.ch.

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch. **Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: www.lenzchile.ch. **WTL – Way to Live:** Angebote für Menschen, die sich entwickeln und spirituell über ihre Grenzen hinaus wachsen wollen: Haustreffen, persönliche Begleitung sowie monatliche Diskussionsrunde zu Themen, welche das Leben an uns heranträgt. Infos: www.wtlswiss.ch oder info@wtlswiss.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Öffnungszeiten Annahmestellen

Werkhof, Russirainstrasse 3:

Mi., 16.00 – 18.00 Uhr; Sa., 9.00 – 11.00 Uhr
(an Feiertagen geschlossen)

Recycling-Point LUSTENBERGER Menziken GmbH Gemeindeweidstrasse 6, Menziken

Mo. – Fr.: 7.00 – 12.00 Uhr, 13.15 – 18.00 Uhr
Sa.: 8.00 – 13.00 Uhr

Altglas

Standorte Glasmulden: Werkhof Russirain. Keine PET-Flaschen. Bringen Sie diese bitte zu den Verkaufsstellen (speziell bezeichnete PET-Sammelcontainer) oder zum Recycling-Point LUSTENBERGER Menziken GmbH. Keine Leuchtstoffröhren, keine Glühbirnen, kein Fensterglas und keine anderen Abfälle in und um die Mulden deponieren! Zuwiderhandlungen werden geahndet!

Altmittel/Alu

Büchsen, Folien und Alteisen sauber und ohne Fremdmaterial. Abgabe bei allen Annahmestellen möglich.

Altöl

Technische Öle (Motoren-, Getriebe-, Maschinenöle) und Speiseöle (Frittieröl) getrennt sammeln. Öl gehört nicht in die Kanalisation! Entsorgung nur während den Öffnungszeiten möglich.

Altpapier/Karton

Jeweils dienstags: **7. November, 5. Dezember.** An den Abfuhrdaten bis 07.00 Uhr bereitstellen. Das Papier muss gebündelt oder in geeigneten Gebinden, welche nicht über 25kg wiegen, oder in Containern bereitgestellt werden. Tragtaschen und Kartonschachteln mit Altpapier müssen verschnürt sein. Mit Klebebändern versehene Taschen und Kar-

tons werden nicht entsorgt. Dem Papier dürfen keine Fremdstoffe beigefügt werden.

Autobatterien, Pneus

Gehören zum Garagisten bzw. zur Verkaufsstelle zurück. Keine Annahme beim Werkhof Menziken!

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind von Gesetzes wegen zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe bei allen Annahmestellen möglich.

Bauschutt

Nur kleine Mengen, ohne Kunststoff. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen. Anlieferung an Werkhof Menziken bis 25kg pro Annahmetag.

Grünabfuhr

Jeweils mittwochs: **4., 18. Oktober (Laub gratis), 1., 8., 15., 22., 29. November (Laub gratis), 6. Dezember (Laub gratis).** An den Abfuhrdaten bis 7.00 Uhr bereitstellen. Zum Kompostieren geeignete Rüst- und Gartenabfälle sind, soweit sie nicht am Ort ihres Entstehens kompostiert werden können, der Grünabfuhr mitzugeben. Die kompostierbaren Abfälle dürfen nur in offiziell zugelassenen, mit entsprechender Jahresvignette, Einzelplomben oder Gebührenmarke versehenen Behältern, Con-

tainern oder Bündeln bereitgestellt werden. Verfaulte Grünabfälle werden nicht entsorgt! Behälter und Bündel, welche nicht maschinell geleert werden können, dürfen nur max. 25kg wiegen (SUVA Vorschrift). Keine Anlieferung an Werkhof Menziken! Jahresvignetten, Einzelplomben und Marken können ab Mitte Dezember bei der Abteilung Finanzen bezogen werden. Gebinde ohne gültige Vignetten, Plomben oder Marken werden nicht geleert. **Laub in Säcken wird nicht entsorgt.**

Jahresvignette:

Gebinde bis	50 Liter	CHF	45.00
Container bis	140 Liter	CHF	110.00
Container bis	240 Liter	CHF	185.00
Container bis	360 Liter	CHF	270.00
Container bis	770 Liter	CHF	560.00

Einzelplomben:

Gebinde bis	50 Liter	CHF	3.50
Container bis	140 Liter	CHF	9.00
Container bis	240 Liter	CHF	15.00
Container bis	360 Liter	CHF	22.00
Container bis	770 Liter	CHF	47.00

Häckseldienst

25., 26. Oktober. Der Häckseldienst muss vorgängig bestellt werden (Online- Schalter www.menziken.ch/häckseldienst, E-Mail an bauundplanung@menziken.ch, Schalter, Telefon 062 765 78 60). Das Häckselgut ist am ersten Tag, 7.00 Uhr, bereitzustellen. Das Häckselmaterial (nur Holz, Ø max. 25 cm und verholzte Sträucher, keine Wurzeln) muss entweder kompostiert werden oder ist mit der kostenpflichtigen Grünabfuhr zu entsorgen. Die bes-

sere Lösung ist jedoch selbst oder zusammen mit Nachbarn zu kompostieren. Ab einer Einsatzdauer von mehr als 15 Minuten wird der Aufwand mit CHF 3.00 pro Minute verrechnet.

Haushaltgeräte etc.

Weil das Recycling durch vorgezogene Gebühren beim Kauf neuer Geräte finanziert wird, können Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte, Kühlschränke etc. kostenlos an die Verkaufsstellen zurückgegeben werden.

Kadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwylental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Telefon 062 771 72 73.

Kehrichtabfuhr

Einmal pro Woche, am Montag, bzw. nach Feiertagen am nächstfolgenden Werktag. Der Kehricht ist, in fest verschnürte, offiziell zugelassene Kehrichtsäcke der Gemeinde abgepackt, zu deponieren. Maximalgewicht 25 kg. Sperrgut (nur Brennbares) wird in beschränktem Umfang mitgenommen (Länge 1.5 m, Ø 70 cm, 25 kg). Die dafür notwendigen Sperrgut-Gebührenmarken sind bei der Abteilung Finanzen erhältlich. Abfuhrgut ausserhalb eines Containers darf erst am Abfuhrtag bereitgestellt werden (bis 7.00 Uhr).

Kehrichtgebühren:

Grundgebühr pro Haushalt/Jahr	CHF	65.00
Container-Plombe	CHF	57.00



Wir ergreifen Partei
**FÜR
ENERGIEVERSORGUNGS-
SICHERHEIT UND
KLIMASCHUTZ.**

**SP
LISTE 2**

AM 22. OKTOBER IN DEN NATIONALRAT!
Gabriela Suter in den Ständerat.

**LUCIA
LANZ**




Feine Köstlichkeiten – erfrischende Getränke – tolle Atmosphäre

**Täglich feine und preiswerte
Mittagsmenüs im Angebot**

Wir sind **365 Tage**, von **09.00 bis 19.00 Uhr**, für Sie da!

Pflegezentrum Sonnenberg | Neudorfstrasse 55 | 5734 Reinach | 062 765 08 08 | www.pflege-sonnenberg.ch

Vogi kurz vor der Landung!

Am 1. Januar 2024 ist es soweit

Service
Felgen
Reifen
Zubehör
MFK
Reparaturen
Abgaswartung

**4 Winter-Reifen
montiert
ab Fr. 340.–**

Fortsetzung folgt

EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil
T. +41 62 773 22 18 | info@event-garage-zetzwil.ch

GOOD YEAR **DUNLOP** **FULDA** **Sava**

E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE GRAF AG



Sperrgut-Gebührenmarke CHF 8.00

Kehrichtsäcke, Rollen à 10 Säcke:

Kehrichtsäcke	110 Liter	CHF	65.00
Kehrichtsäcke	60 Liter	CHF	37.00
Kehrichtsäcke	35 Liter	CHF	22.00
Kehrichtsäcke	17 Liter	CHF	13.00

Verkaufsstellen:

Migros, Denner, Tankstellen Coop und Hofmattgarage, Bahnhof, Metzgerei Burkard, Drogerie und Dorfladen «Sommi».

Kleider, Textilien, Schuhe

Standorte Sammelcontainer: Werkhof Russirain und alle Annahmestellen. Nur brauchbare, saubere Kleider, Textilien und Schuhe abgeben!

Möbel, Kleider, Haushaltgegenstände

Brockenstube im Untergeschoss Schulhaus WECO an der Bahnhofstrasse 4: jeden 1. und 3. Donnerstagsabend im Monat, von 19.00 bis 21.00 Uhr und

Entsorgung – Fortsetzung

am 2. Samstag im Monat, von 09.00 bis 15.00 Uhr. Nur brauchbare, saubere Gegenstände während den Öffnungszeiten abgeben! Kontaktpersonen: Monika Rey, Telefon: 077 468 29 55; Doris Rossi, Telefon: 062 771 25 48 oder www.sgf-menziken.ch.

Nespresso-Kapseln

Ein separater Sammelbehälter steht für die Entsorgung bereit. Die Kapseln sind zu 100% wiederverwertbar.

Sonderabfälle, Gifte

Medikamente, Spritzmittel, Lösungsmittel, Farbstoffe und Gifte jeder Art sind an die Verkaufsstellen zurückzubringen oder den Drogerien und Apotheken zur Entsorgung abgeben. Wichtig: Inhalt bezeichnen. Grössere Mengen Sonderabfälle aus Haushalten sind bei bewilligten Entsorgungsunternehmen abzugeben (siehe Adressliste unter www.ag.ch/abfall).

Information Abteilung Bau und Planung

Telefon: 062 765 78 60, E-Mail: bauundplanung@menziken.ch, www.menziken.ch

mode, accessoires, geschenke

MOGLI

Buche deinen
Ladies-Apéro-Abend und
geniesse die Wohlfühloase
Mogli/Senza nach
Ladenschluss

Montag:
13.30 – 18.00 Uhr
Dienstag – Freitag:
9.00 – 11.30 / 13.30 – 18.00 Uhr
Samstag:
9.00 – 16.00 Uhr durchgehend

Ich führe für Sie «Salat- und Genussgrössen» von Gr. 34 bis Gr. 50
Patricia Siegrist | Hauptstrasse 38 | 5734 Reinach | 079 421 10 46

<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>

Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung
- Beratung
- Professionelle Vermarktung
- Verwaltung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch
062 558 55 88



Daniel Amsler

Thomas Amsler



Annette Heuberger, JVA-Direktor Marcel Ruf, Falkenstein-Geschäftsleiter Hans Schweizer und Erzähltalbotschafterin Doris Streit (v.l.)



Ihr Partner mit sozialem Engagement
Beinwil am See | 062 558 55 24

- Hauswartungen
- Räumungen
- Endreinigungen
- Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

Erzähltal: Interessanter Blick in die JVA Lenzburg

Den Nagel auf den Kopf getroffen hatte der Vortrag «Alt werden hinter Gittern» mit Marcel Ruf, Direktor der Justizvollzugsanstalt Lenzburg. Im Rahmen des Erzähltals gab er in der Cafeteria der Altersresidenz Falkenstein in Menziken einen interessanten Einblick in die JVA, welche 1864 eröffnet wurde und aktuell über 366 Vollzugsplätze, darunter auch 12 «60plus-Plätze, verfügt.

(tmo.) – Es ist für den Veranstalter immer die Frage aller Fragen: Vermag der Vortrag «XY» im Rahmen des Erzähltals viele Leute zu mobilisieren? Das war auch in der Altersresidenz Falkenstein der Fall, wo der Vortrag «Alt werden hinter Gittern» am Beispiel der Justizvollzugsanstalt Lenzburg stattfand. «Gerechnet haben wir anfänglich mit etwa fünfzig Besuchern», wie Moderatorin Annette Heuberger sagte. Gekommen sind schlussendlich über einhundert. Sie erhielten von Marcel Ruf, welcher in der 160-jährigen Geschichte der JVA der erst sechste Anstaltsleiter ist und dieses Amt seit 20

Jahren bekleidet, einen interessanten Blick hinter die Gefängnismauern und in den Gefängnisalltag mit über 300 Strafgefangenen aus 40 Nationen. Der Alltag und der ganze Apparat haben sich gewandelt und sind nicht mehr vergleichbar mit früher. Thema ist auch das Altwerden hinter Gittern. Ältere Gefangene sind nicht erst seit heute eine Herausforderung für den Justizvollzug. Die Zahl der Gefangenen dieser Alterskategorie ist gemäss einer schweizweiten Studie stetig am Steigen. Die Strafanstalt Lenzburg hat aus diesem Grund 2011 die Abteilung «60plus» mit 12 Plätzen eröffnet. Rollstühle, bewegliche Betten, Duschen und Toiletten mit Haltegriffen gehören hier zur Standard-Infrastruktur. Geboten wird ein altersgerechtes Tagesprogramm mit Altersturnen, Kochen mit der Pro Senectute, Spazieren innerhalb des Gefängnisareals, aber unter freiem Himmel. Arbeiten sei aber auch in dieser Abteilung ein Zwang, wie Ruf in seinem interessanten Vortrag sagte.



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Mona Vetsch und Tom Gisler
Im mittleren Alter
Samstag, 21. Oktober | 20.00 Uhr



Marco Rima
«Ich weiss es nicht ...»
Freitag, 27. Oktober | 20.00 Uhr



Theater Rigiblick
Tribute to Simon & Garfunkel
Mittwoch, 1. November | 20.00 Uhr



Musikalische Comedy-Krimi Show
DINNER FOR ONE
Donnerstag, 9. November | 20.00 Uhr



Pasta del Amore
YIN & FOREVER YOUNG
Freitag, 17. November | 20.00 Uhr



Mit freundlicher Unterstützung von:



Heinz Brauchart empfiehlt
Isabell Landolfo
in den Nationalrat

mutig - resilient - zuverlässig

Die Mitte

Haushalts- grossgeräte mit Top- Service.

Ihr
regionaler
Partner!

Eniwa AG
Baselgasse 7
CH-5734 Reinach AG
T +41 62 771 25 75
www.eniwa.ch

eniwa



Rehpfefferessen

Am 28. Oktober ab 19 Uhr
in der Mehrzweckhalle in Gontenschwil

Reservieren Sie Ihre Plätze frühzeitig:
info@jagdgonenschwil.ch
079 671 23 04

Auf Ihren Besuch freuen sich:



Waldbereitung des Forstbetriebs aargauSüd

Im Seeberg oberhalb von Leimbach lud der Forstbetrieb aargauSüd zur Waldbereitung ein. An vier verschiedenen Posten wurde über die Themen Schutzwaldpflege, Arbeitskleidung, Strohdachhaus und Waldschutz informiert. Mit der anschliessenden Wurst und einem Getränk im Waldhaus Leimbach ging der Vormittag in den gemütlichen Teil über.

(dah) – Revierförster Christian Siegrist vom Forstbetrieb aargauSüd begrüsst alle Anwesenden herzlich und erklärte den Ablauf der Waldbereitung. Denn wegen des steilen Waldgebietes im Seeberg wurde ein Sternmarsch mit kurzen Strecken, aber dafür umso mehr Höhenmetern eingeplant. So ging es direkt ins Waldgebiet vorderes Buholz zum ersten Posten. Das Thema Schutzwaldpflege wurde durch Ueli Schmid von der Sektion Waldbewirtschaftung des Kantons Aargau souverän nähergebracht. Dieser Wald schützt Menschen, Tiere, Güter und Infrastrukturen vor Lawinen, Steinschlag, Hangrutsch oder Erosion. Der Standort des Postens war sehr passend gewählt, denn aktuell wurden in diesem Bereich die mit einem Pilz befallenen Eschen gefällt, um die Gefahr durch Umstürzen zu reduzieren. Zum zweiten Posten mussten die zuvor abwärts zurückgelegten Höhenmeter wieder hinaufgestiegen werden. Eindrucksvoll präsentierten die beiden Lernenden Nino Siegrist (1. Lehrjahr) und Tom Steenarts (3. Lehrjahr) die Anschaffungskosten der Kleider ei-

nes Forstwartes. Diese belaufen auf eine beachtliche Gesamtsumme von CHF 4303.00. Der weitere Aufstieg zum Strohdachhaus entschädigte Judith Holliger mit dem Einblick ins Innere des Hauses. Die Jahreszahl 1783 im Balken über dem Tenntor lässt darauf schliessen, dass das Haus zu dieser Zeit erbaut wurde. Verschiedenste Gegenstände zieren das innere und lassen so die Besuchenden in diese Zeit eintauchen. Beim letzten Posten über den Waldschutz erklärten die beiden Förster Kilian Ziegler und Lukas Hediger die vier Varianten, um neu gepflanzte Bäume vor dem Wild zu schützen. Die neuste Holzschutzhülle mit dem Namen Dendron, eine ökologische, praktische und optisch ansprechende Lösung, wird beim Forstamt aargauSüd seit diesem Jahr eingesetzt. Gemäss Christian Siegrist seien sie die ersten, welche diese in der Schweiz einsetzen. Mit den offerierten Würsten, welche durch Markus Huggenberger im Waldhaus Leimbach köstlich zubereitet wurden, und den Getränken waren die zurückgelegten Höhenmeter schnell wieder vergessen.



SELMADE

DESIGNED BY RAFAEL KOUTO x BERNINA

HERBSTAKTION

Die Kollektion zum Selbernähen
mit Sparvorteil bis **550.-CHF**



Angebote exklusiv im Schweizer Fachhandel bis 31.12.2023 oder solange Vorrat.
Unverändertes Preisniveau: 3.999 für 2.000,- statt 2.000,- mit 1.999,- (2023) statt 420,- mit 1.999,- (2023) statt 2.000,-
 4.999 für 4.000,- statt 4.000,- mit 3.999,- (2023) statt 4.000,- mit 3.999,- (2023) statt 4.000,- mit 3.999,- (2023) statt 4.000,-
 5.999 für 5.000,- statt 5.000,- mit 4.999,- (2023) statt 5.000,- mit 4.999,- (2023) statt 5.000,-




Neudorfstrasse 2, Reinach, 062 771 31 73

 www.rschriber.ch

Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee

Herbst-Mode

remonte by ELLE



Jetzt grosse Auswahl für die ganze Familie!

SCHUHE FÜR ALLE UND ALLES
Grössen 18 – 50, immer günstiger.

Gilli Schuhhaus
6232 Geuensee

Telefon 041 921 1306 • www.schuhhausgilli.ch

Öffnungszeiten Mo geschlossen
Di-Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30 Uhr
Sa 8.00–16.00 Uhr

LIEBI + SCHMID AG

Verkauf Service Vermietung Reparatur



Haushaltsgeräte
Küchenbau
Reparaturen

*Reparaturen aller Marken,
egal wo Sie gekauft wurden!*

24-Stunden-
Servicenummer:
056 463 64 10



Recycling-Point Lustenberger Menziken GmbH: Neue Kunststoff-Sammelsäcke schonen die Rohstoffe

Kunststoff-Verpackungen sind praktisch, meist aber wenig umweltfreundlich. Mit dem neuen Kunststoff-Sammelsack der Recycling-Point Lustenberger Menziken GmbH werden Hohlkörper und Verpackungen dem optimalen Recycling zugeführt und müssen nicht verbrannt werden. So wird die Kehrichtmenge minimiert und die Umwelt geschont.

(pte) – «Bring Plastic back», mit diesem Slogan ruft sammelsack.ch zum Recycling von Kunststoff-Verpackungen auf und steht als kompetenter Partner im Hintergrund des neuen Angebotes. «Mit der separaten Sammlung von Hohlkörpern und Kunststoff-Verpackungen entsprechen wir einem vielfachen Kundenwunsch», freut sich der Geschäftsführer der Recycling-Point Lustenberger Menziken GmbH Tim Heiz über das Umweltbewusstsein seiner Kundschaft. Die Säcke haben ein Volumen von 60-Litern und kosten 2,50 Franken pro Sack oder 25 Franken für eine Rolle mit zehn Stück. «Fast alle im Haushalt und Gewerbe anfallenden Kunststoffe dürfen in den Sammelsack gegeben werden – es gibt nur wenige Ausnahmen wie besonders stark verschmutzte Verpackungen, Gartenartikel oder Büromaterialien», erklärt Tim Heiz. Die weit verbreiteten Tetra-Pak-Verpackungen gehören hingegen in den Sammelsack. Der Einsatz für die Umwelt lohnt sich: Mit jedem

Kilo Kunststoff, das nicht verbrannt werden muss, können 2,83 Kilo CO₂ eingespart werden. Seit zwei Jahren ist Tim Heiz Geschäftsführer des Recycling-Points. Das Team bietet einen Muldenservice mit rund 400 Mulden an und besteht aus fünf Vollzeit- und zwei Teilzeitangestellten. An der Gemeindeweidstrasse 6 in Menziken kann übrigens sämtliches Entsorgungs- und Recyclinggut auch ausserhalb der regulären Öffnungszeiten täglich von 7 bis 20 Uhr an der Aussen-Annahmestelle abgegeben werden (ausser am Sonntag).

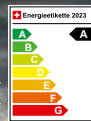


ERFRISCHEND
ANDERS.



10 JAHRE
GARANTIE &
ASSISTANCE

Der neue Toyota Prius
Innovativer, dynamischer und effizienter.



Prius Premium, Plug-in Hybrid e-CVT, 164 kW/223 PS, 2 Verbr. 0,7 l/100 km, 12,6 kWh/100 km, CO₂ 16 g/km, En-Eff. A. Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie und Assistance oder 185'000 km ab 1. Immatriculation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.

Garage Brun Reinach
Carrosserie+Autospritzwerk
www.garagebrun.ch



R. STEINER AG
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

EICHENBERGER
GEBÄUDETECHNIK AG

SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

Sandgasse 29, 5734 Reinach
Telefon 062 771 25 71

info@egtag.ch
www.egtag.ch

REINACH

TOPLEHRBETRIEB
Gebäudetechnik

WIR, DIE GEBÄUDETECHNIKER.

Freude an Farben seit Generationen

GESCHENK 2x2% Winterrabatt vom 1. Nov. 2023 bis 31. März 2024
Wir freuen uns auf Sie

Eine kompetente Beratung, Termintreue und eine saubere Arbeitsweise sind für uns eine Selbstverständlichkeit. Wir bevorzugen eine umweltbewusste Materialverarbeitung und ein nachhaltiges Vorgehen.

Malergeschäft Steiner AG | Beinwil am See
www.malersteiner.ch | info@malersteiner.ch

062 771 21 14

Ich biete Ihnen:

- Farbberatungen
- Unterstützung beim Realisieren von Projekten
- Arbeitsbezogenes Coaching für Jugendliche und junge Erwachsene
- Begleitung in der Persönlichkeitsentwicklung
- Beratung und Workshops (28.10. und 25.11.2023) zu mehr Leichtigkeit und Lebensfreude

Martina Moos
COACHING UND BERATUNG

5712 Beinwil am See
079 425 05 26
info@martinamoos.ch

Geht nicht, gibt es nicht.



www.martinamoos.ch



Ein vielseitiger Sporttag für die Mittelstufe der Primarschulen Menziken und Burg

Bestes Sommerwetter begleitete den als UBS-Kidscup durchgeführten Sporttag der Primarschulen Menziken und Burg am Montag, 4. September. Rund 330 Kinder von der 3. bis zur 6. Klasse haben sich am Vormittag in verschiedenen Leichtathletikdisziplinen gemessen und sich am Nachmittag im Rahmen eines vielseitigen Plauschwettbewerbes bewegt.

(pte) – 60-Meter-Sprint, Weitsprung, Ballwurf, Geländelauf und Orientierungslauf: Dieses Leichtathletik-Programm hatten die Schülerinnen und Schüler der Mittelstufe Menziken und Burg am Vormittag zu absolvieren. Die Kinder aus dem Ortsteil Burg waren erstmals am Menziker Sporttag mit dabei. Zügig ging es dank den fast 30 helfenden Lehrerinnen und Lehrern an den Posten voran, so dass die grosse Spielearena auf dem Hartplatz noch ausgiebig genutzt werden konnte. Die Plauschwettkämpfe des Nachmittags bestanden aus einem Bobbycar-/Hüpfball-Rennen, dem Torwandschiessen, der Ballschleuder, dem Zielwurf, einer Stafette, einem «Skirennen», einer Wasserchallange und Skateboard-Fahren. Ein besonderer Spass waren die «Elefanteneier», grosse Strohhallen, die im Team möglichst schnell über eine Strecke bewegt werden mussten. Organisator Bruno Kaspar und sein Team sorgten für den speditiven Ablauf und dafür, dass die Kinder

grösstmöglichen Spass am Sporttag hatten. Mit einem kleinen Café und einem tollen Kuchenangebot waren die Mitglieder des Gemeinnützigen Frauenvereins, Sektion Menziken/Burg, vertreten.



Wir realisieren Projekte in der Heiz-, Sanitär- und Lüftungstechnik. Dies umfasst die Organisation, Planung, Beratung, Ausführung und Unterhaltsarbeiten.

Telefon 062 765 70 10
www.hug-sh.ch



Hug Sanitär+Heizungen AG · Aarauerstrasse 70 · 5734 Reinach



Kinderkrippe **Schülerhort** **Mittagstisch**

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch



Philipp Gloor **Tel. 079 711 21 59**
Gartenstrasse 1 info@malermeister-gloor.ch
5737 Menziken www.malermeister-gloor.ch

**Zukunftsorientierte
und nachhaltige
Energielösungen**



Wyna Energie AG
Winkelstrasse 50 • CH-5734 Reinach • T +41 62 835 00 35
info@wyna-energie.ch • www.wyna-energie.ch



Bereit machen für den Einsatz hiess es auf dem Gemeindehausplatz für die Freiwilligen-Truppe anlässlich des Clean-Up-Days.

Clean-Up-Day: Kleine, aber fleissige Truppe im Einsatz

Alle Jahre wieder treffen sich landauf, landab die vielen freiwilligen Clean-Up-er wieder. Auch in Menziken. Dort luden die IG Bauern, der Werkdienst sowie der Natur- und Vogelschutzverein Menziken-Burg die Bevölkerung zur Mithilfe im Rahmen des nationalen Güsselsammeltages ein.

(tmo.) – Er habe jeden Tag Clean-Up-Day, wie Ueli Rindlisbacher als Vertreter der IG Bauern der kleinen und überschaubaren Güsselsammeltruppe in seiner Begrüssung sagte. Problem-Dauerbrenner für die Bauern seien nach wie vor die Aludosen, die von besonders intelligenten Zeitgenossen achtlos weggeworfen werden und zuhauf im Wiesland liegen, wo sie eine grosse Gefahr für Maschinen und Tiere sind. Schade, dass sich eine Pfandpflicht bisher nicht habe einführen lassen, wie Rindlisbacher kritisierte. Mit dem ordnungsgemässen Entsorgen von Abfall ist es auch trotz diversen Kampagnen

nach wie vor nicht zum Besten bestellt. Bei den Freiwilligen bedankte sich Rindlisbacher herzlich. Es ist überhaupt keine Selbstverständlichkeit, dass sie für die Abfallsünden von unzähligen Unverbesslichen ihre Freizeit und namentlich den Samstagmorgen opfern. Für ein sauberes Menziken rüstete sich Gross und Klein mit den Clean-Up-Leuchtwesten, Handschuhen, Greifzangen und Abfallsäcken aus, um in die Quartiere und Gemeindegebiete auszuschwärmen und den Abfall, welcher in Form von Zigarettenstummeln, Getränke-, Essensverpackungen und anderem mehr herumlag, einzusammeln.



Öffentliche Betriebsbesichtigung Metall Service Menziken AG

Donnerstag, 5. Oktober 2023, 19.30 Uhr

Begrüssung durch Reto Caprez, Leiter Geschäftsbereich Metallservice / Debrunner Koenig Gruppe und Philipp Müller, ehemaliger Ständerat
Führung 19.45 Uhr

Kurzvorstellung der FDP-Nationalratskandidaten:
Adrian Meier und Adrian Schoop

Anschliessend Apéro, offeriert durch Metall Service Menziken AG



wasser & wärme GmbH
Sanitär
Heizungen

5728 Gontenschwil | 062 726 08 00 | wasserwaerme.ch

Schwarzenberg 307
5728 Gontenschwil

Telefon 062 726 08 00
www.wasserwaerme.ch

Ihr zuverlässiger Partner für
Sanitär, Heizung, Lüftung
Neubau, Umbau
Heizungssanierungen

Service
Boilrentkalkungen
Enthärtungsanlagen
Badsanierungen

FDP
Die Liberalen

Liste 3a

22. Oktober 2023

In den Nationalrat

Adrian Schoop
spricht Klartext

2x
auf Ihre Liste



Einweihung mit viel Action: Auf dem Pumptrack ging die Post ab

Was für eine wunderbare Möglichkeit für Junge und Junggebliebene, die Freizeit sinnvoll zu verbringen. Nach einer rund zweimonatigen Bauphase konnte der Pumptrack bei der Menziker Badi eingeweiht werden. Am Eröffnungstag war viel Verkehr und Action auf der Bahn.

(tmo.) – «Wir sind glücklich, dass der Tag endlich da ist, an welchem wir den Pumptrack eröffnen und seiner Bestimmung übergeben können», wie Gemeinderat Hans Heinrich Leuzinger bei der Eröffnung sagte und sich bei allen Beteiligten und Sponsoren für ihr Engagement zur Realisierung der attraktiven Freizeitanlage bedankte. Dass der Pumptrack einem echten Bedürfnis entspricht, zeigte das Besucherinteresse und natürlich ganz besonders die Kinder, welche in Begleitung ihrer Eltern gekommen waren und die Bahn mit strahlenden Gesichtern in Beschlag nahmen. Mit ihren Bikes, BMX-Velos und Scootern flitzten sie fast pausenlos über die Berg-und-Tal-Bahn. Unterbrochen wurden ihre Fahrten nur durch die akrobati-

schen Einlagen eines Showteams mit den begnadeten Bikern, BMXlern und Skateboardern Thomas «Schumi» Schumann, Jerome Hollinger und Serafin Dettwiler. Sie zeigten, wie man die Bahn korrekt befährt, vollführten aber auch waghalsige Kunststücke, dass einem allein beim Zusehen schwindlig wurde. Auch sie waren begeistert von der Bahn, welche die Flimser Velosolutions hier gebaut hat. Sie appellierten an den respektvollen Umgang unter den Bahnbenutzern. Wichtig sei auch die Sauberkeit auf dem Pumptrack. Bleibt zu hoffen, dass die Jugendlichen die Anlage zu schätzen wissen und entsprechend Sorge tragen. Geöffnet ist der Pumptrack von März bis Oktober von 8 bis 21 Uhr und von November bis Februar von 8 bis 18 Uhr.



JEDER KUNDE IST EINZIGARTIG UND VERDIEN T UNSERE VOLLE *Aufmerksamkeit*

DAMEN UND HERREN
Mitteldorfstrasse 35 | 5722 Gränichen
Telefon 062 842 71 36 | www.coiffeur-punkt.ch

**coiffeur
PUNKT**


FDP
Die Liberalen


**Yannick Berner in den Nationalrat
Berner nach Bern.**

2x auf
Ihre Liste



Volkswagen Service
Jetzt Reifenwechsel-Termin vereinbaren
Wir rüsten Ihr Fahrzeug rechtzeitig auf Winterreifen um





Ihr Volkswagen Partner
Garage Gloor AG
Dorfstrasse 489
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 61
www.garage-gloor.ch

Sonn-Tech
Sonnen- & Wetterschutz

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.

5737 Menziken | 062 771 50 50
office@sonntech.ch | sonntech.ch





Ob Kleider, Spielsachen oder Bücher: Die Menziker Kinderkleiderbörse ist ein idealer Ort, um günstig und gut einzukaufen.

Kinderkleiderbörse fand grossen Anklang

Was für ein toller Anlass: Die Kinderkleiderbörse des Gemeinnützigen Frauenvereins Menziken-Burg lockte bei der jüngsten Ausgabe wieder viele Besucherinnen und Besucher in den Gemeindesaal Menziken. Die Auswahl und die Qualität der angebotenen Ware waren gewohnt hochstehend.

(tmo.) – Es war alles da, was das Elternherz begehrt – in Hülle und Fülle. Herbst- und Winterkleider ab Grösse 50, Kinderschuhe, Babyartikel, Spielsachen und Kinderbücher. Übersichtlich präsentiert auf Tischen und an Kleiderständen. Kein Wunder, erfreut sich die Kinderkleiderbörse jeweils grosser Beliebtheit. Der Gemeinnützige Frauenverein Menziken-Burg scheut keinen Aufwand, die Hunderten von Artikeln sorgfältig auf ihre Qualität und den Zustand zu prüfen. Auch in die Präsentation fliesst jeweils viel Herzblut und nimmt entsprechend Zeit in Anspruch. Da die Preise der

verschiedenen Artikel äusserst erschwinglich sind, macht es die Börse zu einer perfekten Möglichkeit, die Garderobe der Kinder aufzufrischen und zu ergänzen, ohne dabei das Haushaltsbudget zu sprengen. Weiter findet man an der Menziker Kinderkleiderbörse neben Kleidern und Schuhen auch eine grosse Auswahl an Spielsachen und Büchern, welche Abwechslung in das Spielzimmer bringen und dabei jedes Kind glücklich machen. Nicht zuletzt bietet der Anlass auch eine ideale Möglichkeit, sich mit anderen Eltern auszutauschen und dabei neue Kontakte zu knüpfen.



Ihr Partner für Auto & LKW Teile, Zubehör & Werkzeuge

FAHRZEUGBEDARF AG
Dormann

www.fahrzeugbedarfshop.ch

Neumühlestrasse 2, 5734 Reinach, 062 765 48 48

MAX DÖBELI AG
BAUSCHREINEREI
5737 MENZIKEN

**Persönliche Arbeit –
Ihr Schreiner machts**

T 062 771 19 28 | F 062 771 05 24
post@doebeliag.ch

Holzbodenbeläge
Innenausbau
Fenster und Türen



ihre
**garten
welt**

Gartenpflege aus Leidenschaft.

www.ihregartenwelt.ch



Lehrlingsprämierung vom HAGO



Von links: Jörg Stalder, Präsident HAGO; Dominik Simmen, Airport Helicopter AHB AG; Lars Ineichen, Jérôme Mühlebach, Sarah Frey und Susanne Merz, Aktuarin HAGO.

(Eing.) – Der HAGO, Handwerker- und Gewerbeverein Oberwylental, hat auch in diesem Jahr wieder einige der erfolgreichsten Lehrlinge mit einem Helikopterrundflug belohnt. Trotz Regen beim Start in Beromünster durften wir bei trockenen Verhältnissen über die Wohnorte der prämierten Lehrlinge fliegen. Der Flug ging über den Baldegger- und Hallwilersee zum Schloss Lenzburg, über Dürrenäsch Richtung Gontenschwil, Pfeffikon, Menziken, Rickenbach bis Sursee und zurück nach Beromünster. Wir genossen eine enorme Weitsicht mit speziellen Lichtverhältnissen. Besten Dank an Dominik Simmen von Airport Helicopter AHB AG, welcher uns sicher geflogen hatte.


Wir werden uns sicher alle noch lange an diesen Rundflug erinnern. Im Anschluss konnten wir uns bei einem Getränk noch etwas austauschen. Wir gratulieren: Sarah Frey, Gestalterin Werbetechnik EFZ bei Marzohl Werbetechnik AG – Lars Ineichen, Gärtner EFZ und Jérôme Mühlebach, Gärtner EFZ, beide bei Perrinjaquet Gartenbau AG / Ihre Gartenwelt. Leider war Antonia Müller, Assistentin Gesundheit und Soziales bei Asana Falkenstein AG, kurzfristig verhindert. Der HAGO gratuliert allen erfolgreichen Lehrlinggängern und wünscht Ihnen einen reibungslosen Start ins Berufsleben.



HEDIGER
ELEKTRO AG

Sonne tanken, Energie sparen
Lassen Sie uns Ihr Solarprojekt gemeinsam realisieren

Neue Bahnhofstrasse 15, 5737 Menziken, +41 (0) 62 765 60 90



Clever sparen, weniger Steuern zahlen.
Wir haben auch Lebensversicherungen.

Davide Cannavale, Versicherungsberater / Vorsorgespezialist
T 062 765 44 06, davide.cannavale@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach Hauptstrasse 49
Javier Conde 5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

102301



THE LIONS
SC REINACH

WIR SUCHEN DICH

BIST DU ZWISCHEN 4 UND 10 JAHRE ALT?
DANN WERDE EINE HOCKEYLÖWIN ODER EIN HOCKEYLÖWE

START HYPI-HOCKEYSCHULE
21.10.2023

JEWELNS SAMSTAGS, 09.00 BIS 09.45 UHR

ANMELDUNG UND INFOS:
DANIELA RYF, 079 366 68 37
HOCKEYSCHULE@SCREINACH.CH, WWW.SCREINACH.CH

20 000 Franken für attraktiven Bewegungsraum

In Menziken fehlen attraktive Räume, in denen sich Jung und Alt in der Freizeit begegnen und bewegen können. Das Projekt «Pumptrack Menziken» möchte das ändern. Die Mobiliar unterstützt dieses Vorhaben mit 20 000 Franken.



(Eing.) – Die Gemeinde Menziken möchte attraktive Räume für Bewegung und Begegnung in der Region schaffen. Ein sogenannter Pumptrack erweitert deshalb das bestehende Freizeitangebot. Der in sich geschlossene Rundkurs mit Wellen und Steilkurven kann zum Beispiel mit dem Fahrrad oder einem Skateboard befahren werden. Die Mobiliar unterstützt das Projekt mit einem Betrag von 20 000 Franken. Der Betrag stammt aus dem «Fonds für nachhaltige Projekte in den Regionen». Dieser steht den Generalagenturen zur Verfügung und zählt zum Gesellschaftsengagement der Mobiliar. Der Fonds ermöglicht es den Generalagenturen, nachhaltige Projekte zu unterstützen, die der Allgemeinheit zugutekommen und zu einer positiven Entwicklung der Region beitragen. Der Pumptrack Menziken wurde am 23. September 2023 eingeweiht.

«Mit dem Pumptrack werden sportliche Aktivitäten und gleichzeitig das gesellschaftliche Zusammenrücken von Kindern und Jugendlichen sowie ihren Familien und anderen Interessierten gefördert», sagt Javier Conde, Generalagent der Mobiliar Reinach. «Mit unserem Engagement geben wir unserer Kundschaft und der Bevölkerung in der Region etwas zurück.»

Das Gesellschaftsengagement der Mobiliar

Die seit 1826 genossenschaftlich verankerte Mobiliar setzt sich mit ihrem Gesellschaftsengagement auf vielfältige Weise für die Schweiz ein. Das Unternehmen ermöglicht und initiiert in der gesamten Schweiz Projekte in den Bereichen Kultur und Nachhaltigkeit. Sie hat das schweizweite Bienenprojekt «MoBees» für mehr Biodiversität lanciert und unterstützt als Hauptpartnerin des Vereins Schweizer Wanderwege den Erhalt und Ausbau von Brücken und Stegen. Mit dem Mobiliar Forum in Lausanne und Thun hat sie eine Plattform zur Stärkung der Innovationskraft von KMU und NGOs aufgebaut. Die Mobiliar unterstützt ausserdem Forschungsvorhaben an der Universität Bern sowie der ETH Zürich und beteiligt sich in allen Regionen des Landes an der Umsetzung von Präventionsprojekten zum Schutz vor Naturgefahren.

ALPHA COOLING PROFESSIONAL

Die erste Ganzkörper-Kälteanwendung, bei Schmerzen, für die Sie nur Ihre Hände benötigen.

1. ANWENDUNG KOSTENLOS

ACP-Graf

Chlyfalkestei-Str. 28, 5737 Menziken
079 890 19 81, www.coole-helfer.ch

Bekannt aus:



Anzuwenden bei:
Rückenschmerzen,
chronischen
Schmerzen, Arthritis,
Rheuma, Fibromyalgie,
Gelenkschmerzen,
Migräne, Long-COVID,
erhöhter Blutdruck,
Karpaltunnelsyndrom,
Regelschmerzen, uvm.

reinach.ag

Reinach – die fortschrittliche Zentrumsgemeinde im oberen Wynental

Wir suchen auf den 1. März 2024 oder nach Vereinbarung eine/n

Stellvertreter/in des Gemeindeschreibers (100%)

In dieser bereichsübergreifenden Funktion übernehmen Sie die Verantwortung für vielfältige Aufgabenbereiche sowie zukunftsgerichtete Projekte und unterstützen den Gemeindeschreiber bei der Geschäftsführung des Gemeinderats. Je nach Interesse, Fähigkeiten und Ausbildung sind Anpassungen des Aufgabenportfolios möglich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Das vollständige Inserat mit den Kontaktangaben finden Sie unter www.reinach.ag.

RECYCLING-POINT

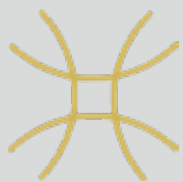
AB SOFORT
ERHÄLTlich



INFORMATIONSVIDEO



LUSTENBERGER Menziken GmbH Gemeindeweidstrasse 6, 5737 Menziken +41 62 552 18 00



Physio Böju
Jacques Villars

Luzernerstrasse 33, 5712 Beinwil am See, 077 410 96 27, info@physioboebu.ch

Res Mäder auf der Menziker Sportanlage, wo in etwas weniger als zwei Jahren das Aargauer Kantonschwingfest stattfinden wird.

118. Aargauer Kantonschwingfest 2025 Menziken: Vizeammann Res Mäder steigt als OK-Präsident «i d' Hose»

Natürlich ist auf der Menziker Sportanlage noch weit und breit nichts von Sägemehl zu sehen. «Aber hier wird die Schwingerarena zu stehen kommen», wie Res Mäder sagt. Er ist OK-Präsident des 118. Kantonschwingfestes, zu welchem im Juni 2025 rund 140 Aktivschwinger und 6000 Festbesucher erwartet werden. Ein Anlass, der organisatorisch eine lange Vorlaufzeit erfordert.

(tmo.) – Es ist ja nicht etwa so, dass ihm im Ruhestand oder im Amt als Menziker Vizeammann etwa langweilig wäre. Aber zum Schwingen hat Res Mäder einen speziellen und auch sehr guten Draht. In der 28-jährigen Ära als Hombergwirt hat er alle Schwingveranstaltungen vor seiner damaligen Haustür live miterlebt und diese als Gastronom auch entscheidend mitgeprägt. «2016 wurde ich vom durchführenden Schwingklub Kreis Kulm zum Ehrenmitglied ernannt», sagt er. Daraus, dass es wieder einmal an der Zeit wäre, nach 1990 wieder einen Grossanlass wie das Kantonschwingfest nach Menziken zu holen, macht Mäder kein Geheimnis. Er bot dem durchführenden Schwingklub Kreis Kulm im Falle eines Falles an, das OK-Präsidium zu übernehmen. «Deal!», sagten sich die Vereinsverantwortlichen und deponierten die Kandi-

datur beim Aargauer Kantonalen Schwingverband. Im Spätherbst 2022 hat ein 15-köpfiges OK um Präsident Res Mäder seine Arbeit aufgenommen, obwohl die definitive Festvergabe erst diesen Dezember im Rahmen der Delegiertenversammlung in Zurzach erfolgen wird. «Das wird aber nur noch eine Formsache werden», wie er sagt. Die Vorbereitungen laufen bereits auf Hochtouren. Ein Infabend für Vereine, welche sich als Helfer am Fest beteiligen möchten, hat im Menziker Gemeindesaal bereits stattgefunden. Das Echo sei positiv ausgefallen. Auch die Zivilschutzorganisation aargauSüd konnte für verschiedene Dienstleistungen ins Boot geholt werden. Und die Bestellung für einen Grossanteil der Infrastruktur wurde bereits ausgelöst. Natürlich gibt es noch ganz viel zu tun. «Aber wir sind auf Kurs», wie Res Mäder signalisiert.

Wir bieten Ihnen sämtliche Service- und Reparaturarbeiten rund um Ihr Fahrzeug an.

Regelmässiger Service bildet die Grundlage für eine sichere Fahrt.

Seien es allgemeine Reparaturarbeiten, Unfallreparaturen oder das Ersetzen von Scheiben, wir stehen Ihnen für sämtliche Anliegen zur Verfügung.

- Kostenlose Beratung
- Faire Preise

**Winter-Check inklusive Räderwechsel
CHF 60.– (gültig bis 23. Dezember)**

RADWECHSEL:

CHF 10.–/Rad (exkl. auswuchten)
CHF 15.–/Rad (inkl. auswuchten)

REIFENWECHSEL

bis 18" CHF 20.–/Reifen
ab 19" CHF 25.–/Reifen



www.clever-autogarage.ch

Ich berate Sie gerne persönlich oder telefonisch.



Richard Szabados
079 307 88 02

Sandgasse 28
5734 Reinach

Vorschau: Der Männerchor Burg singt am 29. Oktober im Gemeindesaal Menziken

Ein attraktives Liederprogramm an einem neuen Veranstaltungsort mit guter Akustik erwartet die Besuchenden am Jahreskonzert des Männerchores Burg am Sonntag, 29. Oktober, um 14 Uhr im Gemeindesaal in Menziken. Mani Matter, Trio Eugster oder Trauffer: Der Männerchor Burg interpretiert das Schaffen einheimischer Musiker mit viel Freude. Mit dabei ist Willi Müller aus Birrwil, dessen musikalische Leidenschaft die Lieder von Mani Matter sind. Res Mäder sorgt bereits ab 12 Uhr für die Gaumenfreuden am Jahreskonzert.



Ausbildung mit Perspektiven: Freie Lehrstellen per Sommer 2024:

- Kaufmann/-frau EFZ
- Informatiker/in EFZ (Fachrichtung Plattformentwicklung)
- Entwickler/in digitales Business EFZ
- ICT-Fachmann/-frau EFZ

Starte mit uns in deine erfolgreiche Zukunft!

Tanner & Co. AG
Industriestrasse 3, 5616 Meisterschwanden, tannerag.ch
talent-schweiz@ats-tanner.com



TANNER[®]
Packaging Competence

(pte) – Nach den guten Erfahrungen am Neujahrsapéro hat sich der Männerchor Burg für den Gemeindesaal Menziken als Veranstaltungsort für das Jahreskonzert entschieden. Der Birrwiler Willi Müller wird im Konzertverlauf einige Lieder von Mani Matter zum Besten geben und eines darf schon verraten werden: Das Chanson «Hemmi-ge» singt Willi Müller gemeinsam mit dem Männerchor. Auch die Lieder des Trios Eugster gehören zum schweizerischen Liedgut ersten Ranges und werden von den Sängern aus Burg ebenso gerne

interpretiert. Der beste Beweis, dass auch aktuelle Stücke den Weg ins breite Repertoire finden, ist das Lied «Müeh mit de Chüe» von Trauffer, das am Jahreskonzert vom Sonntag, 29. Oktober, zu hören sein wird. Der Eintritt ist frei, zur Deckung der Unkosten wird eine Kollekte erhoben. Im kulinarischen Bereich wird Res Mäder den Kochlöffel schwingen und ab 12 Uhr mit seinem Team feine Menüs servieren. Pastetli wurden bereits gewünscht, aber man darf gespannt sein, was sonst noch auf der Karte zu finden sein wird.

*Buche deinen
Ladies-Apéro-Abend und
geniesse die Wohlfühloase
Mogli/Senza nach Ladenschluss*



Bistro, Deko, Wohlfühloase

Isabelle Gasparrini
Hauptstrasse 38, 5734 Reinach, 078 621 14 19

Di. – Fr.: 09.00 – 11.30 Uhr
13.30 – 18.00 Uhr
Sa.: 09.00 – 16.00 Uhr durchgehend

www.senza-unverpackt.ch



Der Männerchor Burg singt wieder für Sie!



**Sonntag
29. Oktober**

**chor
burg**

Lokalität: NEU! Gemeindesaal Menziken
Türöffnung: 12.00 Uhr
Start: 14.00 Uhr

Der Eintritt ist frei. Freiwillige Beiträge
sind willkommen!

Es kochen für Sie Hanspeter Thomi und
Res Mäder

Infos: www.chorburg.ch
chorburg@gmail.com



Die Freude über die Wahl ist bei Kirchenpflegepräsident Roland Lörtscher, bei Pfarrer Andreas Schindler und seiner Frau Sandra gross.



Start nach Mass für Pfarrer Andreas Schindler

Was für ein Glanzresultat: In einer ausserordentlichen Generalversammlung wurde der ehemalige Reinacher Pfarrer Andreas Schindler einstimmig und ohne Gegenstimmen als neuer Menziker Pfarrer gewählt. Sein Amtsantritt erfolgt am 1. November in einem 80-Prozent-Pensum.

(tmo.) – «Hiermit erkläre ich Annahme der Wahl.» In der reformierten Kirche tönnte es am letzten Septembersonntag wie im Bundeshaus in Bern. In einer ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung wurde der Reinacher Andreas Schindler im Anschluss an den Gottesdienst glanzvoll zum neuen Pfarrer von Menziken gewählt. Andreas Schindler bedankte sich bei den anwesenden Kirchenmitgliedern herzlich für das einstimmige Wahlergebnis. «Ein guter Start», wie er strahlend sagte. Freude herrschte auch bei Pfarrer Paul Hunziker, welcher den Gottesdienst gestaltete. «Schön, die Menziker Kirche an einem Sonntag so gut gefüllt zu sehen», wie er eingangs seiner Predigt sagte. Zum würdigen Rahmen des Gottesdienstes trug auch der gemischte Chor Gontenschwil unter der Leitung von Sylvia Furrer bei. Die im Anschluss an den Gottesdienst angesagte ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung war mit zwei Traktanden (Wahl der Stimmenzähler und des neuen Pfarrers) eine kurze Angelegenheit.

41 Anwesende gaben Pfarrer Andreas Schindler die Stimme und hiessen ihn mit einem herzlichen Applaus willkommen. Andreas Schindler ist Sozialdiakon und Pfarrer. Von 1994 bis 1998 wurde er am theologisch-diakonischen Seminar Aarau zum Sozialdiakon ausgebildet. Und von 1998 bis 2002 studierte er an der katholischen Fakultät der Universität Fribourg Theologie. Als Berner lebt er nun schon 20 Jahre im Kanton Aargau, wo es ihm sichtlich gefällt. Pfarrer Andreas Schindler ist Präsident der Evangelischen Allianz Oberwynental.



Einladung zur



Parteiversammlung der SVP Menziken

Dienstag, 17. Oktober 2023, 19.30 Uhr
Restaurant Storchen, Menziken

**Ein geladen sind auch Sympathisanten von
Menziken und Burg**

**SVP Menziken
Der Vorstand**

weitere Infos und Unterlagen auf
svp-kulm.ch/ortsparteien/menziken

Am 22. Oktober 2023
in den Nationalrat

EDU+UDF
Eidgenössisch-Demokratische Union

Liste
08

**volksnah
weitsichtig
gradlinig**

Rolf Haller
Grossrat



villiger
Original-Krumme
Virginia-Cigarren



**VILLIGER
DORF GAUDI**

LIVE ACT: BERMUDAS
JETZT TICKETS SICHERN

20.10.
21.10.
18:00 - 01:00

Dorfstrasse 4, 5735 Pfeffikon shop.villigercigars.com/de/event-tickets/



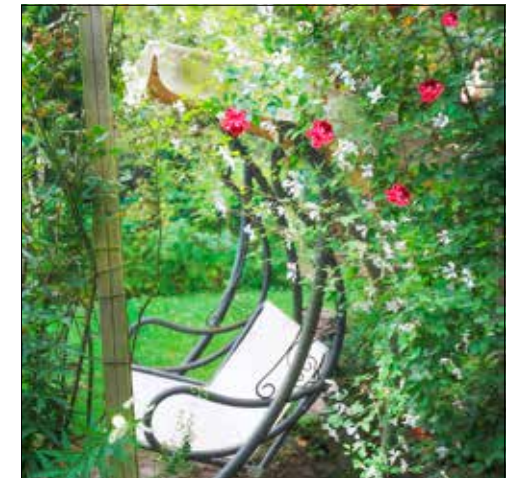
Raucheranlass - Zutritt ab 18 Jahren.

Möchten Sie auch mitmachen? Gemeinnütziger Frauenverein plant Tage der offenen «Gartentörli»

Ob Gartenfreund oder nicht: Vielleicht haben Sie auch schon einmal etwas vom Projekt «offene Gärten» gelesen oder gehört. Diese Organisation zeigt private Gärten in der Schweiz. Gerne möchten wir vom Gemeinnützigen Frauenverein Menziken-Burg nächstes Jahr in unserer Gemeinde etwas in dieser Art, im kleinen Rahmen und ganz ungezwungen auf die Beine stellen.

(Eing.) – Möchten Sie Ihren Garten öffentlich zeigen? Ein, vielleicht auch zwei Mal, in den Monaten Mai bis Oktober. Wochentag und zeitlicher Rahmen sind frei wählbar. Es soll darum gehen, Erfahrungen und Tipps auszutauschen und miteinander über die Leidenschaft «das Gärtnern» zu philosophieren. Der Garten bietet ein grosses Potenzial an Freude, Glück und wertvollen Gaben.

Gesucht ist Ihr Paradies gleich welcher Art, ob klein oder gross. Jeder Garten hat seinen eigenen Charme: ob mit vielen Blumen, mit Gemüse, mit Kräutern oder mit Sträuchern, Bäumen etc. Unbegrenzt sind die Möglichkeiten all das zu gestalten. Sind Sie Gartenliebhaber mit einem Flair für die Natur und all das Schöne draussen vor und hinter dem Haus? Und sind Sie bereit, das Gartentörli zu Ihrem persönlichen Freiluft-Wohnzimmer für interessierte Besucher zu öffnen? Dann melden Sie sich bei uns. Gerne tauschen wir uns aus und fin-



(Bild: artemtation auf Pixabay)

den zusammen die richtige Art und Weise für die Präsentation Ihrer Gartenoase. Eingabeschluss ist der 31. Oktober 2023. Kontakt: Coni Härrli (062 771 29 17). Ein Zusammentreffen mit Besprechungen ist dann im November vorgesehen.

Wir feiern «10 Jahre ISCHLAG-KAFI
Ortsbürgerhütte 5737 Menziken

Donnerstag, 12. Oktober 2023
9.00 bis 11.00 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr

Unsere Gästen offerieren wir feine, hausgemachte Backwaren und Desserts.

Wir freuen uns, das kleine Jubiläum mit allen unseren Besuchern gemütlich feiern zu können.






29.-
pro Monat

Internet | TV | Mobile

Mobiles Internet – unlimitiert und überall

quickline.ch/mobiles-internet

ews
LocalPower

QUICKLINE

GONTENSCHWIL

GAUTSCHI

Für unsere Umwelt...

Chauffeur Kat. C/E (m/w) auf Hakengerät mit Anhänger

60 – 100 %

Per sofort oder nach Vereinbarung

H.P. Gautschi AG
Samuel Gautschi
062 773 13 13
info@gautschi-gontenschwil.ch



GONTENSCHWIL

GAUTSCHI

Für unsere Umwelt...

Kaufmännische Mitarbeiterin (m/w)

30 – 50 %

Per sofort oder nach Vereinbarung

H.P. Gautschi AG
Simona Lindenmann
062 773 13 13
sili@gautschi-gontenschwil.ch



REINACH



Werberater/-in

60 – 100 %

Ab 1. Dezember oder nach Vereinbarung

Heinz Barth
062 765 60 00
info@dorfheftli.ch
www.dorfheftli.ch



DÜRRENÄSCH



GEMEINDE DÜRRENÄSCH

Sedelstrasse 1
5724 Dürrenäsch

Tel. 062 767 71 11
gemeindekanzlei@duerrenaesch.ch
www.duerrenaesch.ch

Mitarbeiter/-in Haus- und Werkdienst

25 – 30 %

Per sofort oder nach Vereinbarung

Gemeinderat Dürrenäsch
gemeindekanzlei@duerrenaesch.ch



REINACH

reinach.ag

Gemeindeschreiber-Stellvertreter/in

100 %

Ab 1. März 2024 oder nach Vereinbarung

Luca Zanatta
Gemeindeschreiber II
062 765 12 24
lzanatta@reinach.ch



Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

Jetzt auf unserer
Jobplattform:

jobs.dorfheftli.ch



Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
Werbeberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

online gutscheincode: wow23

50%*

discount
fitnesscenter **fit.ch**[®]

jetzt sofort easy online anmelden!

discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz. discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich! fitness & lifestyle für alle! bis bald...

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

* - auf die ersten 2 monate,
danach chf 39.- monatlich
- beim neuabschluss einer
jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate

+ einschreibung einmalig chf 30.-
- nicht kumulierbar mit anderen
angeboten
- angebot limitiert und zeitlich
beschränkt

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

sensationelle
39.-
monatlich*



reinach ag

aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-
einschreibungen

mo 18.00 - 19.00
mi 19.00 - 20.00
sa 11.00 - 12.00

Mir läbed Nöchi

ASANA
Spital Menziken

ÖFFENTLICHER VORTRAG

ZUCKERKRANKHEIT (DIABETES MELLITUS)

WIE MAN DIESE ERKENNT UND
DAMIT UMGEHEN KANN

DR. MED. ALEXANDER SPILLMANN



THERAPIEMÖGLICHKEITEN BEI ÜBERGEWICHT

ADIPOSITAS SPRECHSTUNDE AM ASANA
SPITAL MENZIKEN

DR. MED. GABRIELA WERDER



DONNERSTAG, 26. OKTOBER 2023 UM 19.30 UHR

ASANA SPITAL MENZIKEN - SAAL 1

IM ANSCHLUSS AN DEN VORTRAG OFFERIEREN WIR IHNEN
KAFFEE UND KUCHEN

WIR BITTEN UM ANMELDUNG UNTER DIREKTION@SPITALMENZIKEN.CH

Kochen wie ein Gault-Millau-Koch

In einer weiteren vierteiligen Serie zeigt Tom Strub im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Viergangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



Herbstliches Ei, Pfifferlinge, Hollandaise, Belperknolle



ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

- Eier	4 Stk.
- Weissweinessig (1)	2 dl
- Weisswein	5 cl
- Weissweinessig (2)	5 cl
- Rindsbouillon	5 cl
- Pfefferkörner	5 Stk.
- Lorbeerblatt	1 Stk.
- Eigelb	4 Stk.
- Butter	300 g
- Zitronensaft zum Abschmecken	
- Tabasco zum Abschmecken	

- Pfifferlinge	250 g
- Zwiebeln, rot	80 g
- Belperknolle	1 Stk.
- Salz und Pfeffer zum Abschmecken	

Zubereitung

Weisswein, Weissweinessig (2), Rindsbouillon, Pfefferkörner und Lorbeerblatt in einer kleinen Pfanne reduzieren bis noch ca. 2 Esslöffel Sud übrig sind. Danach durch ein Sieb geben und auskühlen lassen. Zwiebel in kleine Würfel schneiden und die Pfifferlinge grob zerpfeifen. Butter in Würfel schneiden.

Für die Hollandaise das Eigelb mit dem reduzierten Sud mischen und in einer Schüssel über einem Wasserbad schaumig schlagen. Die Butterwürfel einen nach dem anderen ins Eigelb einrühren. Mit Zitronensaft, wenig Tabasco, Salz und Pfeffer abschmecken. Die Hollandaise im Ofen bei 50 °C warmstellen.

Weissweinessig (1) mit 6 dl Wasser in eine Pfanne geben und bis kurz vor dem Siedepunkt erhitzen. Die Eier in 4 verschiedene Schüsseln aufbrechen. Mit einem Spaten im Wasser rühren und die Eier vorsichtig hineingleiten lassen. Für 4 Minuten ziehen lassen. Die Eier aus dem Wasser nehmen und mit Salz und Pfeffer abschmecken.

Die Pfifferlinge in einer heissen Bratpfanne anbraten, die Zwiebeln hinzugeben und mit anbraten. Mit Salz, Pfeffer und wenig Zitronensaft abschmecken.

Anrichten

Das Pfifferlingsragout in einer Schüssel anrichten und das pochierte Ei darauf platzieren. Mit der Hollandaise abdecken und mit einem feinen Hobel oder einer Reibe die Belperknolle darüber verteilen.

Ich wünsche Ihnen viel Spass bei der Zubereitung und natürlich beim Geniessen. Sollten Sie einmal in Schaffhausen sein, würde es mich freuen, Sie in der Sommerlust zu begrüßen.

AMBIANCE
KÜCHEN BÄDER

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00
info@ambiance-kuechen.ch
www.ambiance-kuechen.ch



seit 1911

HERBST- AKTION

Vom 1. September bis 30. November 2023

**Waschturm
CHF 3'980.00**
statt CHF 9'688.00 (Bruttopreis)

Preis inkl. MWST
exkl. CHF 48.00 vRG*
exkl. CHF 400.00 Montage
Lieferung frei Haus

*vorgezogene Recyclinggebühr

Bestehend aus:
Waschmaschine Suisse 8PL 16, A
Wäschetrockner Suisse 8WPT 16, A++
Turmbauset

Füllmenge 1–8 kg

**Entwickelt und produziert
in der Schweiz**

Mehr Infos auf www.huwa.ch und Telefon 062 773 11 70



Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Grappa aus Venetien

Die Poli Distillerie ist eine Grappa-Distillerie, in der viel von Hand gearbeitet wird. Sie befindet sich seit 1898 ausschliesslich im Besitz der Familie Poli und liegt in Schiavon, in der Nähe von Bassano del Grappa, im Herzen von Venetien (Italien) – wo sie auch gegründet wurde. Geleitet wird die Distillerie derzeit von Jacopo Poli, zusammen mit seinen Geschwistern Giampaolo, Barbara und Andrea. Bei der Produktion folgt Poli stets seinen einfachen, aber soliden Prinzipien: Wahl von absolut frischem und gesundem Rohmaterial, sofortige Destillation des Rohmaterials unter Einsatz des historischen Destillierkolbens, leidenschaftliche Arbeitsweise sowie Respekt vor dem Destillat und dem Verbraucher. Das Gebiet, aus dem die Familie die Trester holt, erstreckt sich von Bassano del Grappa bis zu den Hügeln von Marostica und Breganze, Landstriche mit historischer Berufung zum Weinbau und zur Grappa-Herstellung. Das Familienunternehmen produziert verschiedenartige Grappas, Destillate und Liköre.

Sarpa di Poli

Dieser Grappa wird aus den Trestern der Trauben Cabernet Franc, Cabernet Sauvignon und Merlot produziert. Da diese Traubensorten schon seit vielen Jahren auch in der Region Venetien angebaut werden, kann Poli über beste Qualitäten beim Trester verfügen. Dieser Grappa hat einen kräftigen Charakter, fast rustikal, angenehme grasarti-



ge Düfte, die an gerade frisch geschnittenes Gras erinnern, ein weinartiges Aroma von roten Blumen, wie Geranie, Rose und Veilchen, die ihn zu einem zeitlosen Klassiker machen.

Preis pro Flasche
CHF 42.00

Sarpa Oro di Poli

Dieser Grappa wird ebenfalls aus den Trestern der Trauben Cabernet Franc, Cabernet Sauvignon und



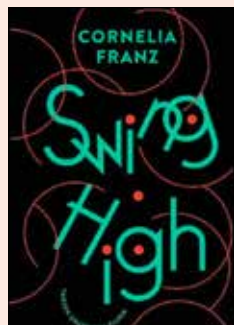
Merlot produziert. Erstmals 1991 hergestellt, reift er in den unterirdischen Kellern. Hier lagern die vielen Barriques mit dem klassischen Fassungsvermögen von 225 Litern, worin der Grappa für 4 Jahre bleibt. Er verfügt über ein feines Aroma

von exotischen Früchten und Vanille, am Gaumen samtweich und sehr gehaltvoll. Ein eleganter Grappa mit einer wunderschönen Harmonie im Abgang.

Preis pro Flasche: CHF 45.00

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



«Swing High –
Tanzen gegen den
Sturm»

Cornelia Franz
Gerstenberg 2022

Beschreibung:

Hamburg 1939. Während der Zweite Weltkrieg immer näher rückt, versuchen der 16-jährige Henri und seine Freunde den Alltag auszublenden. Mit Nazigebrüll und Hitlerjugend können die Swingheinis nichts anfangen, für sie zählt nur die neueste Platte mit Jazzmusik, die sich auf dem Grammophon dreht – und dann wird gehottet, was das Zeug hält. Doch schon bald wird die Polizei auf die unangepassten Jugendlichen aufmerksam. Eines Nachts schnappt die Falle für Henri zu und er findet sich im Dunkeln eines Gestapokellers wieder ...

...

Tipp von Sarah Deucher:

Ein Jugendbuch, das im bookstar Wettbewerb 2023 läuft. Ausgewählt für diesen Wettbewerb von Jugendlichen, zeigt es, dass das Interesse an vergangenen, unvorstellbar schwierigen Zeiten, sehr gross ist. Wie haben Gleichaltrige diese Kriegszeiten erlebt? Cornelia Franz erzählt eine packende und sehr eindrückliche Geschichte über die Musik- und Tanz-begeisterten Jugendlichen, die Mut und Rebellion leben! Durchaus auch für etwas älter gewordene Jugendliche zum Lesen.



«Das versunkene Dorf»

Olivier Norek
Blessing 2022

Beschreibung:

Man kann ein Dorf überfluten – aber nicht die Erinnerungen! Die Kommissarin Noémie Chastain erleidet ein schweres Trauma, das sie mithilfe eines Psychologen allmählich überwindet. Dennoch schieben ihre Vorgesetzten sie mit einem Routineauftrag in die Provinz ab, in das Dorf Avalone. Doch so beschaulich es hier ist, so freundlich ihre Kollegen auch sind – so unheimlich ist die Vorgeschichte dieses Ortes, auf die Noémie durch einen grausigen Fund stösst.

Tipp von Debora Wipf:

Noreks Kriminalroman ist ein packendes, spannendes Lesevergnügen voller Überraschungen, das mich bis zur letzten Seite nicht mehr losgelassen hat. Absolut empfehlenswert!

Liebings-Produkte der Chefs



Seit 23 Jahren beweist sich das Möbelhaus Comodo in Dürrenäsch. In zweiter Generation geführt von uns – Jan und Andrea Hunziker. Unser Lieblingsprodukt? Das ist gar nicht so einfach. Wir finden natürlich all unsere Produkte toll, sonst würden wir sie nicht anbieten. Aber überzeugen Sie sich doch selber! Wir laden Sie herzlich ein, uns am Comodo Fest in Dürrenäsch zu besuchen. Dieses Jahr steht am Wochenende vom 28. und 29. Oktober 2023 das Thema Schlafen im Fokus. Denn ein erholsamer Schlaf ist der Schlüssel, um ausgeruht und voller Energie in den Tag zu starten. Geniessen Sie bei uns eine professionelle Schlafberatung, um die für Sie passende Lösung zu finden. Zudem erhalten Sie an diesen beiden Tagen 15% Rabatt auf unser Schlaf-Sortiment. Um die kühlere Jahreszeit stilvoll zu begrüssen, lassen Sie sich von unseren trendigen Accessoires verzaubern. Entdecken Sie eine Vielfalt von Weihnachtsartikeln, von bezauberndem Baumschmuck bis hin zur glanzvollen Tischdekoration. Damit Sie sich kulinarisch verwöhnen lassen können, bereitet der Feuerwehrverein Dürrenäsch für Sie köstliche Pizzen und herzhaft-würstige Würste zu. Und für diejenigen, die lieber etwas Süsses mögen, gibt es im Kafibeizli Kaffee und leckeren Kuchen. Bis bald in Dürrenäsch! Ihr Team vom Möbelhaus Comodo freut sich auf Sie.



Andrea und Jan Hunziker
Inhaber

Tipp von den begeisterten Chefs

Qualität, gute Beratung und faire Preise stehen bei uns im Zentrum.

Profitieren Sie am 28. und 29. Oktober!

15% Rabatt* auf das gesamte Schlafen-Sortiment
10% Rabatt* auf alle restlichen Möbel und Accessoires



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

* ausgenommen bereits reduzierte Artikel, Aktionen, Gutscheine, nicht kumulierbar. Nur am 28. + 29. Oktober 2023 gültig.

Nachts sind alle Katzen grau

Langsam aber sicher kommt der Herbst und es dunkelt wieder bereits recht früh. Es liegt in der Natur des Auges, dass wir in der Nacht Farben und Details schlechter erkennen. Das wirkt sich auf die Sicherheit im Strassenverkehr aus. Nachts haben Fussgänger und Radfahrer ein dreimal höheres Unfallrisiko als am Tag. Bei Regen, Schnee und Gegenlicht erhöht es sich sogar bis auf das Zehnfache. Besser, Sie erhöhen Ihre Sichtbarkeit.

Wahrgenommen werden

Dunkel gekleidete Personen und Fahrräder mit fehlendem oder ungenügendem Licht sind nachts schwer zu erkennen. Regen vermindert die Sichtbarkeit zusätzlich. Besonders gefährdet sind Kinder auf dem Schulweg im Winterhalbjahr, Zweiradfahrer und Jogger auf schlecht beleuchteten Strassen. Mit dunklen Kleidern nimmt Sie eine Autofahrerin oder ein Autofahrer erst aus einer Entfernung von 25 Metern wahr – die Zeit für eine Reaktion ist zu knapp. Mit guten, lichtreflektierenden Artikeln sind Sie bereits aus einer Distanz von 140 Metern sichtbar.

Fussgänger

Bitte tragen Sie deshalb vor allem nachts immer Kleider mit lichtreflektierenden Bändern oder Aufklebern. Der Fantasie sind hier keine Grenzen gesetzt. Im entsprechenden Handel oder unter www.madevisible.ch sind alle diese kleinen «Schutzengel» zu kaufen.

Fahrradfahrer

Bitte stellen Sie frühzeitig sicher, dass an Ihrem Fahrrad, Mofa oder fäG (fahrzeugähnliche



Geräte) die gesetzeskonforme Lichtausrüstung angebracht ist und auch funktioniert. Handeln Sie, bevor es zum Unfall kommt. Nach diesem ist es zu spät. Sorgen Sie also vor.

Bei Fragen zu diesem Thema geben wir Ihnen gerne weitere Auskunft.

Ihre Regionalpolizei

Adipositas-Sprechstunde am Asana Spital Menziken

Worum geht es?

In der Schweiz sind rund 40 Prozent der Erwachsenen übergewichtig, elf Prozent sogar adipös. Wegen der massiven Folgen auf die Gesundheit hat die Weltgesundheitsorganisation WHO Adipositas als Krankheit anerkannt. Übergewichtige Menschen haben mit vielen Vorurteilen zu kämpfen und meist haben sie auch schon verschiedene Behandlungen erfolglos ausprobiert. In unserer Sprechstunde zeigen wir Ihnen Wege auf, wie Sie zu einem gesunden Gewicht zurückfinden und die damit verbundene Lebensqualität langfristig zurückerhalten.

Welche Vertrauensperson repräsentiert diese Sprechstunde?

Frau Dr. med. Gabriela Werder ist leitende Ärztin Viszeralchirurgie / Leiterin der Adipositas-Chirurgie am Kantonsspital Aarau und hat gemeinsam mit Frau Dr. Baumgartner (Endokrinologie) die operative Leitung des Kompetenzzentrums für Ernährung, Essstörung und Adipositas (KEEA) inne.

Sprechstunde am Asana Spital Menziken

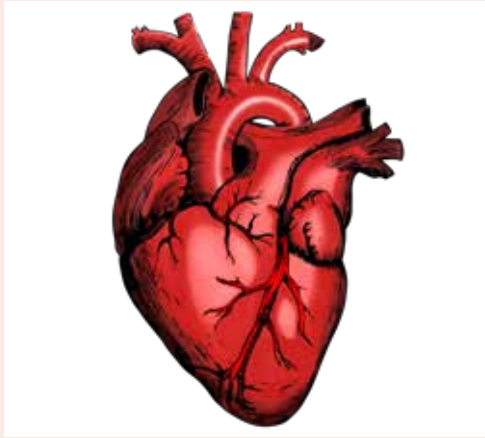
Alle zwei Wochen jeweils am Freitag führt Frau Dr. med. Gabriela Werder die Sprechstunde durch. Gerne dürfen Sie sich durch Ihren Hausarzt zuweisen lassen – wir können Patienten mit einem BMI ab 35 kg/m² behandeln.

Wie verläuft die Therapie?

Übergewicht entsteht nicht von einem Tag auf den anderen und beruht auf mehreren Ursachen. Wir sprechen mit den Betroffenen über mögliche Ursachen und entwickeln gemeinsam einen persönlichen Therapieplan. Die Patienten werden von verschiedenen Fachpersonen unterstützt, zumal die Ursachen sehr breit gefächert sein können. Fachbereiche wie Verhaltenstherapie, Innere Medizin, Ernährungsberatung, Endokrinologie und Adipositas-Chirurgie übernehmen in dieser Sprechstunde eine wichtige Funktion, zumal das oberste Ziel ist, gemeinsam eine dauerhafte Änderung des Lebensstils zu erreichen.

Gewicht Status	BMI (kg/m ²)	Therapiemöglichkeit
Untergewicht	< 18.5	Umfassende Abklärung am KEEA
Normalgewicht	18.5 bis 24.9	Vorbeugender, gesunder Lebensstil (Ernährung und Bewegung)
Übergewicht	25 bis 29.9	Konservative Therapie Medikamentös am BMI < 28 kg/m ² bei zusätzlichen metabolischen Folgeerkrankungen wie Bluthochdruck, Fettstoffwechsel- und Blutzuckerstörungen
Adipositas Grad I	30 bis 34.9	Konservative Therapie (Ernährung und Bewegung) Medikamentöse Therapie bei zusätzlichen metabolischen Folgeerkrankungen wie Bluthochdruck, Fettstoffwechsel- und Blutzuckerstörungen
Adipositas Grad II	35 bis 39.9	Konservative Therapie (Ernährung und Bewegung) Medikamentöse Therapie Adipositas-Chirurgie
Adipositas Grad III	> 40	Konservative Therapie (Ernährung und Bewegung) Wirkung medikamentöser Therapie begrenzt, evtl. zusammen mit Adipositas-Chirurgie Adipositas-Chirurgie

Das Herz



Unser Herz liegt diagonal innerhalb des Brustkorbs etwa in der Mitte, mit der Spitze zur linken Seite hin, ist etwa handtellergröss und besteht aus zwei Kammern und zwei Vorhöfen, die durch Herzklappen voneinander getrennt sind. Es ist unser zentrales Organ, das wie ein Motor durch regelmässiges Drücken und Pumpen pro Minute etwa fünf bis sechs Liter Blut durch unseren Körper pumpt. Für die elektrische Steuerung sorgt ein Nervengeflecht über das sogenannte Reizleitungssystem des Herzens.

Ist das Herz gesund und sind alle Wege frei, sprich keine Ablagerungen in den Blutgefässen, können auf diese Weise alle Zellen mit den sich im Blut befindenden Nährstoffen und Sauerstoff versorgt werden.

Sind die Blutgefässe hingegen verstopft, kann das Blut nicht mehr ungestört zum Herzen hin und auch nicht von dort wieder abfliessen. Im schlimmsten Fall kommt es zum Herzinfarkt oder zu einem Schlaganfall, je nachdem, wo sich die verstopfte Stelle befindet. Beim Herzinfarkt wer-

den durch eine Störung des Blutzuflusses Teile des Herzens nicht mehr durchblutet, und das betroffene Herzmuskelgewebe hört auf zu arbeiten. Ist ein Gefäss zum oder im Gehirn von der Verstopfung betroffen, kann es zu einem Schlaganfall kommen. Ablagerungen in den Gefässen machen den Durchmesser der Gefässe enger und erhöhen damit den Widerstand. Die Folge ist ein erhöhter Blutdruck. Dieser deutet somit auf eine Belastung des gesamten Herz-Kreislauf-Systems hin.

Ablagerungen entstehen sehr häufig durch erhöhte Blutfette, hier vor allem das Cholesterin. Weitere Risikofaktoren für Herz-Kreislauf-Erkrankungen sind Übergewicht, besonders ein Zuviel an Bauchfett, und erhöhte Blutzuckerwerte. Alles zusammen bezeichnet man als metabolisches Syndrom.

Ursachen dieses Syndroms sind vielfältig. Neben organischen oder erblichen Vorbelastungen sind ungesunde Ernährung und Bewegungsmangel hier sicher an erster Stelle zu nennen. Doch wie hoch ist im Einzelfall das persönliche Risiko?

Bei einem Herz-Kreislauf-Check in Ihrer Apotheke lassen sich Risikofaktoren ermitteln und einschätzen.

Haben Sie Fragen? Dann kommen Sie doch gerne für nähere Informationen vorbei oder melden Sie sich gerade für einen Check an.

Sabine Brentrup, Apothekerin
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See
 Bildnachweis: mandrakept auf Pixabay

Praxisalltag

Ich arbeite nun seit fast 18 Jahren im ZOC Wynental, vormals Gemeinschaftspraxis Drs. Steiner und Kettenring und mag diesen Job immer noch wie am ersten Tag. Obwohl ich auf Knie-, Schulter- und Unfallchirurgie spezialisiert bin, operiere ich aufgrund meiner Ausbildung auch noch gerne z.B. Bauchwandbrüche, Gallenblasen oder Blinddarm. Das heisst, ich bin noch gerne und häufig im Notfalldienst am Spital engagiert und betreue und operiere auch Notfallpatienten dort.



Hierzu muss auch der Praxisalltag straff organisiert sein, sonst entstehen Verzögerungen und noch längere Wartezeiten auf einen Termin wie eh schon. Aufgrund des Anspruches, die Patientin auch nach einer operativen Massnahme, wo es angezeigt ist, selbst weiterzubehandeln (vor allem Knie und Schulter), ist das Programm häufig straff, sodass es auch zu Wartezeiten kommen kann.

Der sog. Tax-Punktwert, nach dem Leistungen pro 5 Minuten abgerechnet werden, hat sich während dieser fast 18 Jahre nicht verändert und wird sich wahrscheinlich auch in den kommenden Jahren nicht verändern. Wie in jedem Betrieb werden jedoch die Ausgaben immer grösser und die benötigten Produkte teurer. Egal ob Angestelltenlöhne, Verbrauchsmaterial, OP-Besteck etc.

All dies nimmt mir jedoch nicht den Spass an meinem Beruf. Meine MPA und ich bitten nur ab und an um etwas Geduld, wenn nicht innerhalb von wenigen Tagen ein Termin vergeben werden kann. Wenn es sich um einen Notfall handelt, sind wir jederzeit parat und verlegen dann auch Termine von anderen Patienten. Leider hat der Tag nur 24 Stunden, ehrlich gesagt müssten es mindestens 36 sein ... ;-)

Mein Kollege Dr. Heinrich und ich haben es so organisiert, dass die Praxis von Montag bis Freitag immer besetzt ist, denn die Praxistätigkeit ist nur ein Teil unserer Arbeit. Ich operiere 2 volle Tage, mein Kollege 1,5 Tage pro Woche am Spital. Durch die zeitliche Staffelung kann immer ein Arzt sowie eine medizinische Praxisassistentin in der Praxis sein. Sollte diese jedoch mit Röntgen, Verbänden etc. beschäftigt sein, sind wir für diese kurzen Zeiten nicht telefonisch erreichbar. Dann muss man es einfach mehrfach versuchen oder eine E-Mail schreiben, wir antworten dann so zügig es möglich ist.

Insgesamt kommt es nur zu geringen Wartezeiten innerhalb der Praxis. Durch die gute Organisation unserer MPA sind diese ganz selten über 15 bis 20 Minuten. Sie kommen aber vor, denn eine Arztpraxis, welche auch Notfälle behandelt, ist eben keine Autowerkstatt. Die meisten Patientinnen und Patienten verstehen dies auch, denn auch sie könnten ja mal ein Notfall sein.

Dr. med. Michael Kettenring
 Bildnachweis: Anne Karakash auf Pixabay

Gefiederte Patienten



Vorweg gleich zur Klarstellung: Wir sind keine Geflügelpraxis und ehrlich gesagt, versuchen wir uns auch etwas vor den gefiederten Patienten zu drücken. Es fehlt uns in diesem Gebiet einfach das spezifische Wissen und die Erfahrung. Trotzdem schauen wir uns die Patienten aber auf Wunsch der Besitzer mal an und beraten, wie es weiter gehen könnte oder überweisen an Geflügelspezialisten. Das junge Huhn, welches uns am Samstagvormittag vorgestellt wurde, war nicht mehr stehfähig. Ihm fehlte die Kraft, jedoch war der Allgemeinzustand befriedigend und das äusserliche Aussehen sonst unauffällig. Bis auf das Unvermögen auf den Beinen zu stehen. Wollte man es auf die Beine stellen, so grätschten diese nach vorne und hinten weg und das Huhn sass im Spagat am Boden. Im Studium hatten wir doch mal von der «Marek'schen Hühnerlähmung» gehört, vermochte ich mich zu erinnern. So griffen wir nach dem Fachbuch und recherchierten: Alter, Herkunft, Verlauf und Symptome würden perfekt passen. Die Prognose war jedoch schlecht, das Tier würde daran sterben, bzw. die Krankheit ist nicht heilbar und die Lähmung würde schlimmer

werden, was mit den Prinzipien des Tierschutzes nicht vereinbar war. Mit dem Einverständnis der Besitzer euthanasierten wir das Huhn und machten eine Sektion/Autopsie, um die veränderten Nervenbahnen zu identifizieren. Die Nerven sahen aber, verglichen mit dem Bild im Fachbuch, unverändert aus. Waren wir auf dem falschen Weg und die Krankheit vielleicht gar nicht mehr verbreitet? Denn in professionellen Geflügelbetrieben werden die Eintagsküken gegen diese Herpesvirusinfektion geimpft und die Krankheit ist daher selten. Wie weit sie in Hobbyzuchten verbreitet ist, wusste ich aber nicht und erkundigte mich daher bei der Geflügelabteilung des Tierspitals Zürich. Ich erfuhr, dass die Marek'sche Hühnerlähmung doch recht häufig in Hobbyzuchten diagnostiziert werde und bei weitem nicht immer veränderte Nerven dargestellt werden können. Vorbeugend kann in dieser betroffenen Hühnergruppe leider nichts gemacht werden. Es bleibt zu hoffen, dass die weiteren Hühner genügend Immunität aufgebaut haben und gesund bleiben.

Übrigens stand zufälligerweise an diesem Samstag «Brathähnchen», also Poulet, zu Hause auf unserem Menüplan. Ich versichere Ihnen aber, dass ich eins beim Metzger geholt habe.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Bildnachweis: Danganhfoto auf Pixabay

Wespen – Nützlinge mit schlechtem Ruf



Im Spätsommer scheinen Wespen besonders zahlreich zu sein und können uns manches Picknick im Freien verderben. Von den mehreren Wespenarten in der Schweiz sind nur zwei Wespenarten «gloschtig» auf unser Picknick, nämlich die Gemeine Wespe und die Deutsche Wespe. Auch Hornissen zählen zu den Wespen. Sie können einem Picknick aber nur wenig abgewinnen. Lassen sie sich doch einmal dabei blicken, so sind sie wohl auf der Jagd nach einer Deutschen oder Gemeinen Wespe. Menschen gegenüber verhalten sie sich sehr friedlich und ergreifen eher die Flucht. Sie stechen nur, wenn sie gequetscht werden oder ihr Nest gestört wird. Das Sprichwort «Sieben Hornissenstiche töten ein Pferd, drei einen Erwachsenen und zwei ein Kind» hält sich hartnäckig in den Köpfen vieler Menschen. Ihr Stich ist zwar schmerzhafter, aber weniger giftig als ein Wespenstich!

Die Picknick-Wespen und die Hornissen gehören zu den sozialen Wespen, die sich durch eine klare Arbeitsteilung und intensive Brutpflege auszeichnen. Sie bilden also eine Grossfamilie aus einer Königin, sehr vielen unfruchtbaren, weiblichen Arbeiterinnen und im Spätsommer aus einigen männlichen Tieren und jungen Königinnen.

Jeder Wespenstaat wird im Frühjahr neu gegründet durch eine junge Wespenkönigin, die ganz allein auf sich gestellt ist, im Gegensatz zu den Honigbienen, die als ganzes Volk überwintern. Sie baut ein neues Nest mit Waben aus «Papier», das mit Holz und Speichel hergestellt wird. Dann legt sie ihre ersten Eier in die Waben ab. Sind die Larven geschlüpft, füttert die Königin die Larven mit toten Insekten. So wächst eine erste Generation von Arbeiterinnen heran, die fortan für die

Erweiterung und Pflege des Nestes sowie die Versorgung der Larven verantwortlich sind. Die Königin verlegt ihr Kerngeschäft nun auf die Eiablage und verlässt das Nest nicht mehr. Deshalb schwärmen die Arbeiterinnen auf der Suche nach Nahrung aus, um die Brut zu versorgen. Sie sind dabei auf zwei Grundstoffe angewiesen: Eiweisse (Proteine) zur Fütterung der Larven und zuckerhaltige Stoffe als Energielieferant für den eigenen Körper. Die Proteine liefern ihnen Fliegen, Mücken, Raupen, Spinnen, Blattläuse oder Heuschrecken, die sie zerkleinern und den Larven füttern. Die Wespen helfen so als Insektenvertilger, Schadinsekten bei Obst und Gemüse in Schach zu halten. Die Kohlenhydrate erhalten sie von Honigtau, saftigen Früchten und Zuckersaft von den Larven, den sie den Arbeiterinnen bei der Fütterung als Speicheltropfen abgeben. Zusätzlich holen sie Nektar aus Blüten und sind damit wertvolle Bestäuber unserer Wild- und Kulturpflanzen.

Am Ende des Sommers werden die Männchen und die neuen Königinnen geboren. Dabei gibt es für die Arbeiterinnen weniger Larven zu versorgen, da sich die meisten Larven verpuppt haben und nicht mehr mit Eiweissen gefüttert werden müssen. Dadurch fehlen den Arbeiterinnen auch die zuckerhaltigen Speicheltropfen, die sie von den vielen Larven während der Brutpflege als Energielieferanten erhalten haben. Nahrungsknappheit tritt auf, sodass die Arbeiterinnen gezwungen sind, ausserhalb des Nestes nach Energiequellen zu suchen. Dies erklärt auch, weshalb sich die Picknick-Wespen vermehrt am Gartentisch melden.

Im Laufe des Spätsommers stirbt die alte Königin und zugleich löst sich der Staat auf.

Die geschlechtsreifen Wespen schwärmen aus, um einen Platz zum Überwintern zu finden. Ausser den jungen Königinnen sterben alle Mitglieder des einjährigen Sommerstaates.

NEU-
ERÖFFNUNG

SUN & BEAUTY

Sandgasse 15 | 5734 Reinach



collarium® | SO BRÄUNT MAN HEUTE!

Wir schenken Ihnen
Fr. 10.– Guthaben!



solarium-reinach.ch

Collarium® – Die Vorzüge:

- Verbesserte Direktbräune
- Optimale Vitamin-D-Versorgung

Mit rotem BeautyLight

- Sorgt für eine glatte und weiche Haut
- Stimuliert die Collagenproduktion
- Schutz der Zellen vor freien Radikalen
- Weniger Geruch auf der Haut



Neuste Solarium-Technologie in Reinach!



So bräunt man heute!

Ideal für
Quereinsteiger!

Bist du ein Verkaufstalent?

Unser Team sucht Verstärkung!

Unsere Monatsmagazine erscheinen in 17 Gemeinden im Wynen- und Seetal, sind ein grosser Sympathieträger und erfreuen sich einer hohen Akzeptanz bei der Leserschaft. Um diesen hohen Ansprüchen von Lesern und Kunden gerecht zu werden, sucht unser Team per sofort eine/-n

Werbeberater/-in 60 – 100%

Wir erwarten von dir:

- Abgeschlossene Berufsausbildung
- Gepflegtes, freundliches Auftreten
- Freude am Umgang mit Menschen
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Kommunikationsstärke und Verhandlungsgeschick
- Kenntnisse in MS Office

Wir bieten dir:

- Ein familiäres Arbeitsklima in einem Topteam
- Dynamische Unternehmenskultur mit flachen Hierarchien
- Spannendes Tätigkeitsfeld
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen (Fixlohn, keine Provision)
- Eine zusätzliche Woche Ferien

Fühlst du dich angesprochen?

Dann freuen wir uns auf deine Bewerbungsunterlagen, welche du bitte elektronisch an info@dorfheftli.ch sendest.

Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.

Die Zeitung
mit Mehrwert



Dorfheftli AG, Baselgasse 6A, 5734 Reinach

pflegeprivat gmbh 062 772 18 18
zu Hause besser leben 079 441 46 15

Unsere Angebote:
> Grundpflege
> Behandlungspflege
> Palliativpflege
> Wundbehandlung
> Hauswirtschaft
> Betreuung

Wenn es selber nicht mehr geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich mit **Pflege und Betreuung rund um die Uhr.**

Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde rechnet **direkt mit der Krankenkasse ab.**

pflegeprivat gmbh
Muhenstrasse 11
5036 Oberentfelden

info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch

medizinische Fusspflege im Ammann Center oder mobil bei Ihnen zu Hause






Gemütlich feiern im heimeligen ersten Schulhäuschen in Gontenschwil

Das Kleinod bietet Plätze für bis zu 28 Personen.

Auskünfte zur Vermietung erteilt Annelies Forrer unter 079 781 93 10 oder anneliesforrer@bluewin.ch

Weitere Informationen: www.schueli.ch

15% SCHLAF SORTIMENT

Möbelhaus *Comodo*
WOHNEN NACH MASS

COMODO FEST

28. + 29. OKTOBER 2023 | 10-16

Möbelhaus Comodo AG | Alte Hallwilerstrasse 2 | 5724 Dürrenäsch
www.comodo-moebel.ch




Schritt für Schritt durch den Herbst

Lassen Sie sich von unseren herbstlichen Kursen inspirieren. Ob musikalisch oder kreativ, kulinarisch oder handwerklich, unser Angebot ist breit aufgestellt. Mit Salben und Dekoration bereiten wir Sie auf den Winter vor. Mit Blick auf das neue Erbrecht nehmen wir das Thema Vorsorge unter die Lupe. Zudem entführen wir Sie in die Kunst-Sammlung von Alt-Bundesrat Christoph Blocher, eine der grössten Sammlungen an Schweizer Kunst.

Italienisch für Anfänger (Zusatzkurs)

Jeweils Dienstagvormittag ab 17. Oktober 2023. Onderwerch Reinach. Kosten: Siehe Preisabstufungen auf der Homepage. Anmeldung bis 10. Oktober.

Panflötenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab Dienstag, 24. Oktober 2023, 20.00 – 20.50 Uhr (8 x). Onderwerch Reinach. Kosten: 216 Fr. Anmeldung bis 10. Oktober 2023.

Schön schreiben aus Freude – Kalligraphie (Zusatzkurs)

Ab Donnerstag, 26. Oktober 2023, 19.00 – 20.45 Uhr (5 x). Menzoschulhaus Menziken. Kosten: 210 Fr. Anmeldung bis 6. Oktober 2023.

Wurstseminar (Zusatzkurs)

Montag, 30. Oktober 2023, 19.00 – 22.00 Uhr. Huus 74 Menziken. Kosten: 110 Fr. Anmeldung bis 17. Oktober 2023.

Massgeschneiderte Selbstvorsorge

Montag, 30. Oktober 2023, 19.00 – 21.30 Uhr. Aula Schule Breite Reinach. Kosten: 20 Fr. Es wird um

eine Anmeldung gebeten. Spontanbesuche möglich.



Salben bei Erkältung

Montag, 6. November 2023, 19.30 – 22.00 Uhr. Kochschule Neumatt Reinach. Kosten: 90 Fr. Anmeldung bis 23. Oktober 2023.

Winterliches aus Draht, Schwemmholz und Rostblech (auch Lichterkugeln)

Samstag, 11. November 2023, 9.30 – 12.30 Uhr. Weco Schulhaus Menziken. Kosten: 135 Fr. Anmeldung bis 26. Oktober 2023.

Cyberbedrohungen

Donnerstag, 16. November 2023, 19.30 – 21.00 Uhr. Aula Schule Breite Reinach. Kosten: 20 Fr.



Vom Durstlöcher zum Trendgetränk

Freitag, 24. November 2023, 19.30 bis ca. 22.00 Uhr. Braugarage Reinach. Kosten: 70 Fr.

Sammlung Christoph Blocher

Freitag, 15. Dezember 2023, 12.45 – 18.00 Uhr. Treffpunkt Bahnhof Menziken. Kosten: 65 Fr.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: www.vhs-wynental.ch

E-Mail: wynental@vhsag.ch



Ihr Elektro-Partner vor Ort

P. Hunziker Elektro, ZNL der Elektro-Bau AG Rothrist
5737 Menziken, +41 62 765 77 55
www.hunziker-elektro.ch

Gebäudetechnik, die verbindet



René Weber AG Carrosserie und Spritzwerk



Reinacherstrasse 1097
5728 Gontenschwil
Telefon 062 773 25 85
Fax 062 773 25 65

helvetia.ch/reinach-ag

**Von hier.
Mit Kompetenz.
Für Sie.**



Oliviero Mastropiero
Verkaufsleiter
M 079 820 48 25



Dominik Beckert
Kundenberater
M 079 637 56 55



Agentur Reinach AG
T 058 280 33 11



Medien- und Kommunikations-Profi Hannes Hofstetter hat seine Zelte und seinen Laptop unter anderem auch in Beinwil am See aufgeschlagen.

«Meine Texte kommen von Herzen»

30 Jahre lang dachte Hannes Hofstetter keine Sekunde daran, nach Beinwil am See zurückzukehren. Doch dann verliebte er sich. In eine Böverin. Deshalb steht sein Schreibbüro ab sofort auch Interessentinnen und Interessenten im See- und Wynental offen.

(Eing.) – Webseitentexte, Medienmitteilungen, Broschürenbeiträge, Ansprachen oder Briefe: Die Schreib-Dienstleistungen, welche Hannes Hofstetter anbietet, sind so vielfältig wie die Bedürfnisse seiner Kundinnen und Kunden. Drei Jahrzehnte lang war der gebürtige Beinwiler als Journalist für Tageszeitungen in den Kantonen Aargau, Freiburg, Solothurn und Bern tätig. Zu Beginn seiner Karriere versorgte er die Menschen im Wynen- und Seetal als Redaktor des Wynentaler Blattes mit Informationen über alles, was vor ihren Haustüren passierte. 2015 machte er sich in Burgdorf mit dem Büro Hofstetter Kommunikation selbstständig. «So schuf ich mir mein eigenes Wort-Reich, sagt er in einem Ton, der keinen Zweifel daran lässt, dass es ihm darin nach wie vor vögelwohl ist. Das Schreiben bereite ihm – unabhängig vom Thema – seit jeher «reines Vergnügen». Ideen in Worte zu fassen, falle ihm leicht – «unabhängig davon, ob sie im Verwaltungsrat einer Firma entstanden, während der GV eines Dorfvereins, bei der Sitzung einer kulturellen oder sozialen Einrichtung, an der Retraite eines Gemeinderates oder im Kopf einer Privatper-

son». Kurz und bündig, lang und breit, sachlich und ernsthaft oder humorvoll und locker: «Ich liefere meinen Kundinnen und Kunden auf den Punkt, schnell und unkompliziert, was sie brauchen.» Ob er sich dafür in Burgdorf, Beinwil am See oder – was auch schon vorkam – auf einer Insel an den Laptop setze, spiele keine Rolle. Das Besondere an seinen Texten sei: «Sie wirken nie wie von der Stange, sondern kommen immer von Herzen». Das Herz sorgte auch dafür, dass Hannes Hofstetter wieder in Beinwil am See Fuss fasst, obwohl er das nie ernsthaft in Betracht gezogen hatte: «Ich verliebte mich online in eine Frau. Als ich ihr Bild genau anschaute, hatte ich das Gefühl, sie zu kennen. Und tatsächlich: Wir haben uns vor 40 Jahren zum letzten Mal gesehen; z Böverin, bei einem gemeinsamen Kollegen. Sie ging mit meiner Schwester zur Schule, ich war mit einem ihrer Brüder befreundet. Unsere Eltern verbrachten hin und wieder Ferien miteinander.» Nächstes Jahr heiraten die beiden. Die Hochzeitsfeier sei noch nicht bis ins letzte Detail geplant, sagt Hannes Hofstetter. Eines stehe aber schon fest: wer die Texte für die Einladungen verfasst.

seit 35 JAHREN



partyservicekuhn

5737 Menziken

Wir verwöhnen Sie
mit Leidenschaft!



079 323 05 25 partyservice-kuhn.ch



**DIE GRÖSSTE FENSTER-
VIELFALT DER SCHWEIZ**



Internorm
Fenster - Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach

Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

IGELHILFE PATENSCHAFT



IGELHILFE
062 769 69 29

SEIT
2019

Mit einer Igelhilfe-Patenschaft werden die Kosten für die Unterbringung von verletzten oder kranken Igel, deren medizinische Versorgung und den Futterbedarf mitgetragen. Die Igelhilfe dient nicht nur Igel in Not, sondern bietet Klientinnen und Klienten der Stiftung Satis in Seon einen motivierenden Arbeitsplatz.

STIFTUNG SATIS
EIN BESONDERER ORT FÜR BESONDERE MENSCHEN

www.satis-seon.ch
> Spenden > Igelhilfe-Patenschaft
IBAN: CH03 0900 0000 5001 1007 3,
Vermerk: Igelhilfe-Patenschaft



Stolzer Firmeninhaber: Milos Erhart (links) sowie Dário Silva und Jannick Steiner als Mitglieder der Geschäftsleitung.

25 Jahre: Erhart Computer GmbH hat Grund zum Feiern

Der Computer- und IT-Spezialist Erhart Computer GmbH an der Neudorfstrasse 4 in Reinach hat allen Grund zum Feiern. Bereits seit 25 Jahren ist die Firma von Milos Erhart ein fachlich kompetenter Partner, wenn es um Computersysteme, Netzwerklösungen und Zubehör geht.

(tmo.) – Das runde Firmenjubiläum war für Milos Erhart eine perfekte Gelegenheit dafür, den langjährigen Kunden im Rahmen eines Events für die Treue und das Vertrauen zu danken. Teilhaben am Jubiläum konnte aber auch die Bevölkerung anlässlich eines separaten Tages der offenen Tür mit verschiedenen Attraktionen. «Ganz viele Leute haben zum Erfolg meiner Firma beigetragen», wie Milos Erhart im Rahmen des Kundenevents betonte. Damit meinte er unter anderem den breitgefächerten Kundenkreis, welcher in den letzten 25 Jahren stetig gewachsen ist und sich aus Privatpersonen, kleineren und grösseren Firmen zusammensetzt. Aus ersten Kundenkontakten sind langjährige und nachhaltige Partnerschaften entstanden. Sie alle haben dazu beigetragen, dass das Computer- und IT-Unternehmen auf einem soliden Fundament steht. Der Kundenkreis ist das eine, kompetentes Fachpersonal das andere. Oder: Das eine funktioniert ohne das andere nicht. Wer mit der rasanten Entwicklung der IT-Branche in den letzten Jahren Schritt halten wollte und

auch heute noch halten will, der muss fachlich fit und gut aufgestellt sein. Milos Erhart, dessen Selbstständigkeit vor 25 Jahren quasi in einem Hinterhof begann, schätzt sich glücklich, heute ein rund zehnköpfiges Team in seiner Firma zu haben, welches den Anforderungen eines modernen IT-Unternehmens mit einem breiten Wissen und Dienstleistungsportfolio (Hardwareverkauf, Support, Netzwerke, Sicherheits-, Backup- und Cloudlösungen sowie Industrie- und Spezialsysteme) entspricht. Die kompetente und unkomplizierte Unterstützung wird von den Kunden sehr geschätzt. Es gehe nichts über ein Sorglospaket rund um IT-Infrastruktur, wie es von der Erhart Computer GmbH angeboten wird, wie es ein Kunde auf den Punkt bringt. Das erfreuliche Wachstum war Grund dafür, dass der Firmensitz beim Löwenplatz in Beinwil am See nach 18 Jahren aus allen Nähten platzte. 2020 kaufte Milos Erhart das Geschäftshaus der W. Heiz AG in Reinach. Damit befindet er sich wieder dort, wo er seine Lehre als Radio- und TV-Elektriker absolviert hatte.



Restaurant Geisshof
Familie Hunziker

Geisshofstrasse 365 | 5728 Gontenschwil
www.geisshof.ch | 062 773 12 46

Dienstag und Mittwoch geschlossen

Mit Aussicht nachhaltig geniessen!

ÖFFNUNGSZEITEN
Montag bis Samstag
ab 17.00 Uhr Sonntag
geschlossen

Pfistergasse 5
5734 Reinach AG

 ohanlonsirishpub
 ohanlons.irishpub


ohanlons.ch
reservation@ohanlons.ch
Tel.: 077 468 28 94

 **NEU**

Vegi Clubsandwich
Grillkäse, Spiegelei, Antipasti

Berner Platte im Ruchbrötli
Rippli, Speck, Saucisson, Sauerkraut, Senfmayo

WIDENMATT

Beinwil am See

Grosszügige 2½-Zimmer Wohnungen ab CHF 595'000.–

**Fertig ausgebaut
und bezugsbereit!**

Besichtigung
Sa., 7. Oktober
11:00 bis 13:00 Uhr
Widenmattstrasse 9 / 11

omit WO IMMOBILIEN
ZU HAUSE SIND. **044 746 31 31 – www.widenmatt-beinwil.ch**



Drei Eidgenossen, die sich auf dem Homberg nichts schenkten: Sieger Joel Strebel (l.) sowie Andreas Döbeli und Patrick Rämatter.

Hombergschwinget: Strebel siegte, Furrer gab Rücktritt

Das Feuerwerk kommt in aller Regel zum Schluss. Und dieses zündeten am 56. Hombergschwinget ob Reinach Joel Strebel und Andreas Döbeli. Die beiden Freiamter Klubkollegen und Eidgenossen standen sich im Schlussgang gegenüber, wobei Strebel das bessere Ende für sich behielt und Döbeli nach knapp zwei Minuten ins Sägemehl bettete.

(tmo.) – Der Schwingklub Kreis Kulm mit seinem grossen Helferteam hat erneut alle Register gezogen, um auch bei der 56. Ausgabe dieses Traditionsanlasses für den Nachwuchs, die Aktiven und die Zuschauer eine wiederum perfekte Schwingarena mit dazugehöriger Infrastruktur auf die Beine zu stellen. Schwyzerörgeli- und Alphornklänge sowie Trachtentänze verliehen dem Anlass zudem den folkloristischen Rahmen. Auch ein reichhaltiger Gabentempel fehlte nicht. «Fantastisch, was wir dank der vielen Sponsoren für die Schwinger wie-

der bereitstellen konnten», wie Schwingklub-Präsident André Bergmann begeistert sagte. Von den wunderschönen Preisen durfte sich auch der einzige Aktive des Schwingklubs Kreis Kulm, Matthias Furrer, für seine Spitzenplatzierung etwas aussuchen. Sein Notenblatt mit 56,00 Punkten (4 Siege, 2 Niederlagen) reichten zum hervorragenden 6. Platz. Bei seinem Heimschwingen gab der Reinacher mit Wohnsitz in Beromünster seinen Rücktritt bekannt und hängte nach 16 Jahren Schwingsport die Zwiilchhose an den berühmten Nagel.



Matthias Furrer hängte die Zwiilchhose endgültig an den Nagel.



Ehrendamen des 118. Kantonalschwingfestes 2025 Menziken.

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch 1. November

Redaktionsschluss
Freitag, 27. Oktober, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

Wynentaler Pilzausstellung

Mehrzweckhalle Unterkulm



Samstag, 14. Oktober
11.00 bis 21.00 Uhr

Sonntag, 15. Oktober
10.00 bis 16.00 Uhr



Yoga, Pilates, Stimmarbeit

Reinach Mitte

Hauptstrasse 41, Reinach



be
YOGA

Hatha Yoga
Michela Vanoni

- Fortlaufende Kurse
- Yogatherapie
- Workshops

Krankenkassen
anerkannt!



www.beyoga.yoga



- Pilates Matte, mit Kleingeräten
- Pilates 60+
- Personal Training

Krankenkassen
anerkannt!



www.pilates4you.biz

Atem Körper Klang
Ganzheitliche Stimmkurse

Stimmkurse
Anna Eichenberger

- Monatlicher Stimmworkshop
- Einführungskurse
- Privatlektionen

www.stimmwelten.ch



Mein neuer Wahlslogan ist Käse

«Say cheese» steht auf meinen Plakaten. Was soll das? Warum Englisch, warum Käse? Nun ja, dass zwei kurze Wörter so viel über mich aussagen können, hätte ich auch nie gedacht. Gerne erkläre ich Ihnen, wie es dazu kam.



Christina Bachmann-Roth will als Nationalrätin Brücken schlagen.

(Eing.) – Gerne berichten Politisierende auf ihren Plakaten, was sie auszeichnet, oder beleuchten ihre Wahlversprechen. Tipptopp, sollen sie tun.

Ja, auch ich habe Ziele. Und auch ich habe Dinge erreicht in meinem Leben, auf die ich stolz bin. Zum Beispiel, dass ich als erste Frau Delegierte einer Sortenorganisation geworden bin und mit meinem Geschäftspartner eine Käserei führen darf. Darum passt Käse – Cheese – ja so zu mir. Und es ist erst noch echt schweizerisch, wertvoll und bodenständig.

Aber: Eine gesunde Gesellschaft braucht keine Star-Politiker, die viel versprechen. Wir brauchen

viele einzelne Menschen, die mitmachen. Darum die Aufforderung an uns alle: «Say cheese».

Dieser Ausdruck steht für Fröhlichkeit. Ein Lächeln bewirkt so viel, während Verbissenheit und Hass zerstören. Ich will allen Menschen mit Freundlichkeit und Respekt begegnen. Ich möchte verbinden, Fronten abbauen. Und ich will Herausforderungen stets mit Gelassenheit und Humor meistern.

Was mir an «Say cheese» so gefällt: Kein Blabla. Zwei kurze Wörter, so viel Bedeutung. Es braucht weder langes Geschwafel noch selbstverliebte Reden. Schnell zum Punkt kommen, Lösungen bieten – einfach, klar. So stelle ich mir Politik vor.

Aber warum Englisch? Ich bin viersprachig, vernetzt und weltoffen und transportiere damit Werte, die wir in der Mitte vertreten.

Das alles gesagt, enthält «Say Cheese!» auch eine Prise Selbstironie. Mit vielen anderen guten Politikerinnen und Politikern lächle ich von den Plakaten in den Kanton Aargau. Lächeln Sie zurück und ganz wichtig:

Wählen Sie mich am 22. Oktober 2023 in den Nationalrat. Am besten 2x auf Ihre Liste.

Zeit für eine neue Website?



- **Optimiert für Desktop, Laptop, Tablet und Phone**
- **Inhalte selber bearbeitbar**
- **Faires Preis-/Leistungsverhältnis**

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch



Am sonnigen Stand der regionalen Brauerei Chäller Bröi aus Aesch.



Unter anderem auch am Stand von Pero wurde gefachsimpelt.

Durstiger 4. Rynecher BierKulturTag

Die BrauGarage und das Brauhuus 531 luden zusammen am Samstag, 2. September zum 4. Rynecher BierKulturTag ein. Rund um die BrauGarage präsentierten acht Brauereien über 30 Biersorten und an den fünf Foodständen blieben die Gaumen nicht kalt. Mit der Rockband am Abend und den Alphornklängen zuvor wurde es zu einem unvergesslichen Abend.

(dah) – Der 4. Rynecher Bierkulturtag rund um die Braugarage Reinach eröffnete den Nachmittag bei herrlichen Temperaturen und Sonnenschein. Ab 14 Uhr konnten die Bierliebhaber an den acht Ständen der verschiedenen Brauereien aus über 30 einzelnen Biersorten auswählen. Nebst der lokalen Brauerei «BrauGarage» fanden drei weitere regionale Brauereien wie die Chäller Bröi aus Aesch, die Pero aus Rickenbach oder die Brauhuus 531 GmbH aus Gunzwil den Weg nach Reinach, um ihre Biere zu präsentieren. Mit den vier Brauereien Stadtwächer aus Aarau, BeniBräu aus Ruppenswil, Brauhofer aus Rothrist und der LuBB aus Luzern konnten so auch weiter entfernte

Brauereien und ihre liebevollen Produkte erkundet werden. Neu haben in diesem Jahr alle Brauereien ein Bier nach demselben Stil gebraut, ein «Session Ale» – ein obergäriges Bier mit wenig Alkohol –, damit die Besucher bei allen Brauereien das «gleiche» Bier geniessen konnten. Für kulinarische Leckerbissen sorgten die fünf Essensstände, welche Spanferkel, Wurstwaren, Pulled-Pork-Burger, Pommes, Raclette, Arepas, Brezel oder verschiedenen Glacésorten anboten. Mit der musikalischen Unterhaltung durch Marianne und Markus am Alphorn und später der Rockband «frantic four» wurde der 4. Rynecher Bierkulturtag zu einem gemütlichen und unvergesslichen Abend.



Ihre kompetente
Physiotherapie

Wir sind für Sie da
von 7.00 bis 21.00 Uhr.
Auch Haus- und Heimbefuche

Aus unserem Angebot:

- Physiotherapie
- Med. Trainingstherapie MTT
- Manuelle Lymphdrainage
- Wassertherapie
- Rehabilitation
- Rücken- und Rumpftaining
- (Sport-) Massagen Zusatzversicherung anerkannt
- Tape / Dry Needling / Blutegeltherapie

Hauptstrasse 35 | 5737 Menziken | Telefon 041 880 14 14 | www.physioarena.ch

Wirtshus Trolerhof
Trolerstrasse 2
5737 Menziken

Ruhetag: Montag
und Dienstag



Wilde Spezialitäten


Donnerstag, 12.10. bis Sonntag, 05.11.

Metzgete

Mittwoch, 08.11. bis Sonntag, 12.11.
jeweils ab 17.30 Uhr

Reservierungen
062 771 13 45

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Nicoleta Olk, Christian Kobler und Team



OPTIK TSCHUDI
dipl. Augenoptiker
BRILLEN KONTAKTLINSEN
5734 Reinach 062 771 18 16
www.optiktschudi.ch

Ihr Optiker
in der Region!



Neurofeedback Pirovano
Brüggliweg 4, 5616 Meisterschwanden

Neurofeedback ist eine wissenschaftlich anerkannte Methode, mit der das Gehirn lernt, sich selber zu organisieren.

Mittels Sensoren wird die Aktivität der Hirnwellen erfasst und in einem entsprechenden Computerprogramm grafisch dargestellt. Die Klientin/der Klient sitzt entspannt vor einem Bildschirm und trainiert verschiedene Hirnfunktionen wie Konzentration, Gedächtnis, Spitzenleistung, Kreativität, Entspannung usw. Mit Hilfe von Rückmeldungen, die über Bild und Ton wahrgenommen werden, erhält das Gehirn Informationen über seine Aktivität und lernt diese zu optimieren.

Durch die Rückmeldungen lernen die Patientinnen und Patienten also ihre Gehirnaktivitäten selber besser zu regulieren. Viele Krankheiten, Störungen oder ungewollte Verhaltensmuster sind auf Fehlregulierungen der Gehirnaktivität zurückzuführen.

Neurofeedback wird u.a. bei folgenden Beschwerden angewandt:

- ADHS/ADS
- Alzheimer (Prävention)
- Autismspektrumstörungen
- Chronisches Müdigkeitssyndrom
- Einschlaf- und Schlafstörungen
- Epilepsie
- Long Covid und PostVac-Syndrom
- Migräne
- Tinnitus

Gerne beantworte ich Ihre Fragen:
praxis@neurofeedback-pirovano.ch

Weitere Angaben finden Sie unter:



In Zukunft eine ansehnliche Stiftung Satis

Besondere Menschen benötigen zweckdienliche Räume. Mit der Neugestaltung des Areals in Seon und mit Wohnkonzepten, die sich von der Heimarchitektur lösen, ist die Stiftung Satis auf dem Weg zu einer neuen Identität.



Visualisierung des künftigen Säuberlihauses: Mit der Immobilienstrategie der Stiftung Satis wird der Inklusionsgedanke der UNO-Behindertenrechtskonvention umgesetzt (Foto: nusuz).

(Eing.) – Gerhard Ruff, Sie sind als Vizepräsident des Stiftungsrats seit drei Jahren auch Baukommissionspräsident der Stiftung Satis. Was beinhaltet die Umsetzung der Immobilienstrategie?

Gerhard Ruff: Ein erster Schritt war letztes Jahr der Umzug von 18 Klienten aus dem Gebäude Weinhalde, das zum Hauptareal gehört, in die Mietwohnungen an der Oberdorfstrasse. Diese neue Wohnform ermöglicht den Klientinnen und Klienten einerseits mehr soziale Kontakte. Andererseits können in den Wohngemeinschaften Alltagskompetenzen individueller gefördert werden. Dieser Umgebungswechsel tat der Klientel enorm gut.

Die Stiftung Satis erstellt also nicht nur Neubauten?

Der Kanton als Mitfinanzierer der Satis-Projekte

verlangt einen Mix aus Renovation des Bestands, gemieteten Räumen und Neubauten.

Was passiert jetzt mit dem Gebäude Weinhalde?

Das Baugesuch zur Aufstockung lag auf und es gab erfreulicherweise keine Einsprachen. Auch nach dem Umbau wird das Gebäude gemischt genutzt: von der Igelhilfe über die Küche und Lingerie bis hin zu den Wohngeschossen.

Was steht als Nächstes auf der Agenda?

Die Planung des neuen Säuberlihauses. Der Altbau wird abgerissen. An seiner Stelle entsteht das künftige Eingangstor zur Stiftung Satis, wo Gäste empfangen, Waren angenommen und die Klientenadministration situiert sein werden.

Das historisch gewachsene Ensemble verändert sich also markant?

Kern der Immobilienstrategie ist eine Entflechtung von Wohnen und Arbeiten. Die Produktionsstätten werden ausgelagert, damit es auf dem Hauptareal immer ruhiger wird. So integriert sich die Stiftung Satis in die Wohnlandschaft des Quartiers, was Wohlbefinden sowohl der Klientel als auch der Nachbarschaft der Stiftung Satis beitragen wird.

Service-Gutschein
im Wert von CHF 15.-
Gültig im November 2023. Nicht kumulierbar.

Saisonstart am 28. Oktober, 9.00 Uhr

ZWISSLER-SPORT.CH

Häsiggasse 7, 5712 Beinwil am See www.zwissler-sport.ch
Tel. 062 771 75 71/079 669 06 83, J.Merz + H.Zwissler info@zwissler-sport.ch

**30–70% Rabatt auf
Auslaufmodelle:**
Ski – Boards – Schuhe – usw.

**20% Rabatt auf
neue Ski/Boards/usw.**
Bis 18. November 2023

**Verkauf von Test- und
Mietski/Boards**
Kids ab 30.-/Erwachsene ab 90.-



Neueröffnung

Termine ab sofort buchbar

Maria Villarreal
Dipl. Therapeutische Masseurin
Krankenkassen anerkannt
Tulpenweg 11
5734 Reinach
078 246 22 12, 078 966 42 68
marivil.massagen@hotmail.com

Klassische Massage
Fussreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Schröpfen
Sportmassage
Taping
Postoperative Behandlungen

Marivil Massagen

Tag der offenen Tür: Sa., 7. Oktober 2023, 13 – 16 Uhr

Gutschein für
einen
Welcome Drink

b_smart bar Menziken
MO bis FR
ab 16.00 Uhr

Hauptstrasse 35 | 5737 Menziken
+41 62 511 26 88

b_hotel[®]
smart Menziken

Frisch renoviert, die Rooftop Bar des
b_smart hotel Menziken im 14. Stock
des Menzolith (ehemaliges Glashaus).

Kommen Sie vorbei und geniessen
Sie die unglaubliche Aussicht bei
einem kreativen Drink und einem
leckeren Essen.

Überigens auch für
Weihnachtsessen & Apéros buchbar:



www.b-smarts.net/menziken/bar/weihnachtsessen

Zwei Mitte-Politikerinnen im Gespräch

Marianne Binder-Keller, Nationalrätin und Edith Saner, Grossrätin und ehemalige Grossratspräsidentin, wollen Menschen aller Altersgruppen ermutigen, die Mittel unserer direkten Demokratie zu nutzen. Politik ist Arbeit mit Lust und Freude.



Edith Saner: Marianne, die Politik scheint in Deiner Familie Programm zu sein.

Marianne Binder-Keller: Ja, eigentlich fand ich immer, es hätte in meiner Familie genügend Politiker. Aber dann hat mich Doris Leuthard angefragt, die Leitung der Kommunikation der damaligen CVP Schweiz zu übernehmen. Mit 47 Jahren plötzlich ein 100%-Job. Dann wurde ich Grossrätin, Parteipräsidentin und schliesslich Nationalrätin. Es hat mir den Ärmel reingenommen. Politik ist meine Leidenschaft. Aber das ist bei Dir ja auch so, oder?

E.S.: Meine politische Laufbahn begann im Gemeinderat Birmenstorf und als Frau Gemeindeammann. Ich schätzte in diesem Amt den Kontakt zu vielen Menschen, die unterschiedlichen Anliegen und die Themenvielfalt. Im Grossen Rat fokussiere ich mich auf Gesundheit, Bildung, Kultur und Familienthemen.

M.B.: Und 2020 wurdest Du Grossratspräsidentin. In einem schwierigen Jahr.

E.S.: Ja, das war eine Herausforderung. Spannend, den Aargau trotz oder mit Corona in seiner Vielfalt zu erleben.

M.B.: Er wird in Bern in vielen Fragen unterschätzt, obwohl er der viertgrösste Kanton ist. Bei der besseren Anbindung an den ÖV beispielsweise

und generell den vielen Themen unseres einmaligen Stadt-Land-Kantons. Lobbyarbeit zu leisten für die Anliegen der verschiedenen Regionen, erachte ich als meine Aufgabe.

E.S.: Im Ständerat sollte man die Parteipolitik draussen lassen. Es sei sogar verpönt, den Parteienamen zu nennen. Wie würdest Du dies als engagierte Mitte-Politikerin machen?

M.B.: Da kommt mir unsere Partei entgegen. Wir politisieren seit jeher so, setzen auf den Zusammenhalt und die Lösung. Mich nerven Blockaden und Polarisierung. Deshalb unser Slogan: Mehr Wir. Weniger Ich. Mehr Mitte.

E.S.: Ja, das ist ein Wunsch, den viele Menschen in diesem Wahlkampf äussern. Unsere Themen liegen auch in der Nachhaltigkeit z. B. bei Umwelt- und Energiepolitik, Sicherung der Altersvorsorge, der Arbeitsplätze und eine für alle erschwingliche Gesundheitsversorgung.

M.B.: Ja, und der Abschaffung der Heiratsstrafe bei den Steuern und der AHV. Und aussenpolitisch, gerade auch angesichts des neuen Krieges in Europa, geht es um eine offene, solidarische Schweiz. Ich würde mich gerne weiterhin in Bern dafür einsetzen.

E.S.: Ich bin überzeugt, dass Du weiterhin in Bern bist und unsere Mitte und den Aargau dort vertreten wirst. Mit Deinem Wissen, Deiner grossen, langjährigen Lebenserfahrung, mit Deiner Herzlichkeit und humorvollen Art.

Foto: Baden aktuell

Unterhaltungsabend

Jodlerchörli Hitzkirchertal
www.jc-hitzkirchertal.ch



«E feine Znacht» gibt es ab 18.00 Uhr

Eintritt: 15.-
U25 Gratis-Eintritt

Samstag, 4. November 2023 um 20.00 Uhr
in der MZH Ermensee

Mike's «Brätzeli»



8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken
davon fließen in mein MS-Projekt.

Die Brätzeli sind erhältlich bei:
Bäckerei Sollberger, Gontenschwil
Metzgerei Bolliger, Reinach

oder direkt bei mir bestellen:
www.mikes-braetzeli.ch
info@mikes-braetzeli.ch

Inseratensponsor: Wyna Garage AG

Programmvorstellung vom TaB Theater am Bahnhof

Ab dem 20. Oktober startet das TaB mit einem neuen, abwechslungsreichen und spannenden Programm in die Saison 2023. Wegen grosser Nachfrage wird «Schilten» von Hermann Burger nochmals in den Spielplan aufgenommen. Aber auch neue, spannende Aufführungen warten auf die Besucher.



Ab Januar sollten die Kinossessel wieder besetzt werden.



Die noch leere Bühne wird ab 20. Oktober wieder bespielt.

(dah.) – Pünktlich zur Saisoneroöffnung wird der «Burger-Hörwalk» mit einer Vernissage im TaB eröffnet. Bereits im letzten Jahr wurde dem in Menziken wohnhaften Schriftsteller Hermann Burger ein audioperformativer Spaziergang gewidmet. Daraus entstand dann der «Burger-Hörwalk» mit sieben permanenten Hörstationen, welche jeweils mit einem QR-Code ausgestattet sind, damit dieser Spaziergang jederzeit gemacht werden kann. Bereits einen Abend nach dem Programmstart präsentiert die erste Gastspielerin aus dem Tessin ihr erstes Soloprogramm. Die fantastische Komikerin Silvia Gargiulo zeigt ihr Stück «Felicita», in dem sie über ihren Kühlschrank und die damit verbundenen Probleme erzählt. Mit dem Stabpuppenspiel Bär von Cornelia und Martin Bär stehen regionale Künstler auf der Bühne und präsentieren ihr Familientheater. Weitere Stücke wie das Theater Marie mit «In Dubio» präsentieren sich auf der Bühne. Mit der Lesung von Kathrin Burger aus ihrem Buch über ihren Bruder

Hermann Burger wird das Thema abgeschlossen. Überraschen lassen kann man sich auch bei der Theatergruppe Salto & Mortale und dem Stück «ECHO ECHO», welches zusammen mit Schülern einstudiert wurde. Musikalisch werden Dädalus & Bikaraus die kleine Bühne im Tabart einheizen. Denn sie treten genau dort wieder auf, wo alles begann. Getanzt wird auch wieder, und so starten die traditionellen Tangokurse in eine weitere Runde. Während der Adventszeit werden Bisaz & Hänni schöne Adventsgeschichten erzählen. Nach Heiligabend heisst es dann einmal mehr «Tanz den Weihnachtsspeck weg». Die traditionelle Party gibt es schon bald 15 Jahre und darf mittlerweile nicht mehr fehlen. Das neue Programm verspricht wieder viel Abwechslung und lädt zum Besuchen ein. Der Vorverkauf ist bereits in vollem Gange. Ab Januar darf man sich auf ein weiteres Highlight im TaB freuen, denn das Ende 2022 geschlossene Kino soll wieder mit Licht erweckt werden.



PAINTROLLERS

WIR VERSCHÖNERN DEIN ZUHAUSE!

PAINTROLLERS GMBH
MULLWIL 3
6221 RICKENBACH LU

MAIL: INFO@PAINTROLLERS.CH
PHIL: 076 324 59 30
RAFFI: 079 590 46 96

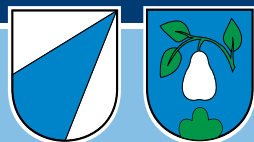


@PAINTROLLERS_



GEWERBE-RUNDTREISE DURCH BEINWIL AM SEE

4. MAI 2024
GEWERBEKARUSSELL
BEINWIL AM SEE



gewerbekarusell.ch

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch

Carrosserie Spritzwerk

marcar

GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14



Huwa
seit 1911
www.huwa.ch

www.huwa.ch



**NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ**

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch

SUTER 
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch



kreativschub.ch
grafik- und werbetechnikatelier

www.kreativschub.ch

wirz 
malergeschäft seit 1946
Maler Wirz Pricard GmbH

Russrainstrasse 28
5737 Menziken
062 771 46 09

www.malerwirz.ch



**ihre
gartenwelt**

www.ihregartenwelt.ch



Schröder AG
Architektur + Baumanagement



schroeder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach
www.schroeder-ag.ch



CHS-modulhaus.ch!

Wir bringen Ihr Zuhause!
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!



+ Qualität
www.chs-modulhaus.ch